THE LIBRARY OF CONGRESS GRATIS
REFERENCE DEPARTMENT
SERIALS DIVISION
WASHINGTON 25, D. C.

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

LAISVOJO PASAULIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63RD STREET CHICAGO 29, ILLINOIS
TELEPHONE: LUDLOW 5-9500

Vol. XLVI Price 10¢ ANTRADIENIS, 1962 SPALIO 9 D. Kaina 10 c Nr. 237

Berlyno burmistras perspėja diktatorių Chruščiovą

Nesitrauksime – pasakė Brandt

Jungtinės Amerikos Valstybės nutarė pasilikti Berlyne, pareiškė jis

BERLYNAS. — Vakarų Vokietijos burmistr. Willy Brandt. ką tik grįžęs iš Washingtono, kur matėsi su prezidentu Kenne džiu, vakar pareiškė, jei Sovietų premjeras Nikita Chruščiovas nori karo dėl Berlyno, "jis jį gaus".

"Jungtinių Amerikos Valstybių prezidentas ir jo administracija galutinai pasiryžo pasilikti Berlyne ir ginti mūsų abipusę laisvę", — pareiškė Brandt.

Brandt atvyko į spaudos kon ferenciją, kur perskaitė pareiškimą, paruoštą po sugrįžimo iš Jungtinių Amerikos Valstybių šeštadienį.

Jis davė suprasti, jog laukiama didelių įvykių dėl Berlyno sekančiomis dviem ar trimis savaitėmis, bet neatskleidė smulk menų.

"Jei Chruščiovas nori konflikto, jis turės jį. Žinoma, Vakarai darys viską išvengti susidūrimo, bet nemokės už tai negarbingos kainos."

*

Brandt pareiškė, kad jis, gal būt, greitai sukvies Vakarų Ber lyno tarybą, paskirti dieną referendumui, kuriame vakarų berlyniečiai pasisakytų dėl Vakarų sąjungininkų karinių įgulų buvimo mieste ir dėl jų artimesnių santykių su Vakarais.

Jis svarstė referendumą su Kennedžiu ir Valstybės sekretorium Rusku.

Atsakydamas į klausimus, jis pareiškė, kad referendumo diena dar neaiški, bet ji priklausys nuo įvykių.

"Mes žinosime daugiau praslinkus dviem ar trim savaitėm", pabrėžė jis.

Paklaustas, ar jis tikisi didesnio įvykio dėl Berlyno per tą laikotarpį, jis atsakė: "taip".

Vakarų Berlyno policija pranešė, kad trys Rytų Vokietijos pasienio sargybiniai numetė uniformą su ginklais ir nepastebėti nuplaukė upe į Vakarų Ber lyno britų sektorių naktį.

JAV astronautas Walter Schirra, atlikęs 160,000 mylių kelionę aplink žemę, apskridęs Sigma VII kapsulėje aplink ją šešis kartus, pareiškė sekmadienį Houston, Tex., spaudos konferencijoje, jog jis galėjo apskristi aplink žemę 18 kartų. (UPI)

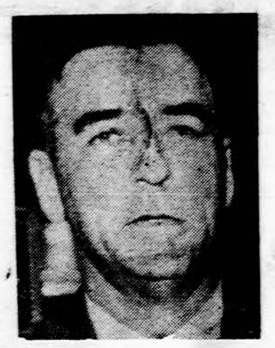
"Draugo" atstovas visuotiniame Bažn. susirinkime

ROMA. — **Mūsų įgaliotas** korespondentas **kun. dr. Jonas Sakevičius,** MIC, pristatė visuotinio Bažnyčios susirinkimo spaudos tarnybai "Draugo" pažymėjimą ir buvo patvirtintas specialiu korespondentu atstovauti "Draugą" šiame susirinkime. Yra paduota 600 prašymų, nors žurnalistams skirta tik 400 vietų. Draugo skaitytojai mūsų korespondento bus nuolat informuojami apie susirinkimo eigą.

Be to, spalio 5 d. buvo pašventinta ir oficialiai atidaryta žurnalistų posėdžių salė.

— **Kubiečių diktatoriaus Castro** režimas gali paleisti 1,113 kubiečių belaisvių, kurie buvo sučiupti 1961 metų balandžio mėnesį. New Yorko advokatas Donovan derasi su diktatorium Castro, Belaisviai būsią paleisti už JAV duoną ir mediciniškus dalykus vieton $62,000,000.

— **Pietinėje Rusijoje** kilo riaušės. Keli šimtai žmonių esą užmušty. Riaušės prasidėjusios nuo liepos 1 d., pakėlus kainas maistui.



Buvęs armijos generolas Edwin Walker paleistas iš federalinio kalėjimo psichiatrinės ligoninės, įteikus už jį $50,000 užstatą. Jam įsakyta patikrinti savo "psichinį stovį" pas privačius Texas gydytojus. Buvęs generolas buvo areštuotas Oxforde, Miss., dėl rasinio triukšmo. (UPI)

Kun. dr. J. Sakevičius, mūsų specialus korespondentas visuotiniame Bažnyčios susirinkime.

Suomiai atsisakė konfiskuoti išplatintus antifestivalinius leidinius

HELSINKIS, Suomija. — Komunistinio jaunimo festivalio, šią vasarą įvykusio Helsinkyje, rengėjai buvo perdavę Suomijos policijos organams dalį antifestivalinių leidinių, kuriuos festivalio dalyviams dalino demokratinio jaunimo atstovai. Rengėjai prašė tuos leidinius konfiskuoti ir imtis priemonių prieš jų dalintojus.

Tuo pačiu tikslu atitinkamą spaudimą Suomijos vyriausybei dariusi ir Sovietų Sąjungos ambasada Helsinkyje. Suomių komunistų spauda taip pat kėlė tokį reikalavimą. Ryšium su tuo Suomijos teisingumo ministerija neseniai pareiškė, kad nenumatyta imtis kokių nors priemonių, nes minėtų leidinių platinimas nėra nusižengimas įstatymams. Leidiniai taip pat nebus konfiskuoti, nes juose nėra nieko nelegalaus.

— **Vakarų Voivetijos kancleris Adenauer** grįžo iš 24 dienų atostogų, praleistų Italijoje. Šiandien Adenauer parlamentui pateiks savo vyriausybės užsienio ir vidaus politiką.

PASTANGOS IŠKELTI LIETUVOS BYLĄ JUNGTINĖSE TAUTOSE

Drauge su kitomis aštuoniomis pavergtomis valstybėmis per PET seimą, arba drauge su Latvija ir Estija per Tarptautinę Žmogaus Teisių lygą

NEW YORKAS. — Lietuvos delegacija Pavergtųjų Europos Tautų (PET) organizacijoje deda visas galimas pastangas iškelti Lietuvos bylą Jungtinėse Tautose — arba drauge su kitomis aštuoniomis pavergtomis valstybėmis per PET seimą, arba drauge su Latvija ir Estija per Tarptautinę Žmogaus Teisių lygą. Šioji apie sovietų kolonializmą Pabaltijo valstybėse yra įteikusi memorandumą Jungtinių Tautų Septyniolikos (vadinamos dekolonizacijos) komisijai.

Rugsėjo mėnesį Lietuvos delegacijos pirmininkas V. Sidzikauskas su kitais PET generalinio komiteto nariais lankėsi pas visą eilę Jungtinių Tautų delegacijų šefų, pvz. pas Kanados, Japonijos, Turkijos ambasadorius, naujųjų Afrikos valstybių atstovus.

Esama galimybės, kad pavergtųjų kraštų klausimas bus keliamas Jungtinių Tautų debatuose ir kad bus pasiūlyta rezoliucija dėl sovietinio kolonializmo. Pavergtų Europos Tautų veikėjai daro žygius ir Valstybės departamente.

TRUMPAI IŠ VISUR

— **Generolas Curtis E. LeMay,** Jungtinių Amerikos Valstybių aviacijos štabo viršininkas, atvyko spalio 7 dieną į Ispaniją dviejų dienų vizito; jis vizitavo ispanų aviacijos pareigūnus. Tai jau antrasis LeMay vizitas Ispanijoje paskutiniais mėnesiais.

— **Senatorius Everett M. Dirksen** (R., Ill.), pareiškė sekmadienį, kad Sovietų technikai pas tatė aštuonias raketų ugniavietes Kuboje ir dar šešiolika stato.

Smerkia jaunuolius, susituokusius bažnyčioje

VILNIUS, OKUP. LIETUVA. — Vilniaus "Tiesa" (224 nr.) pranešė, kad Šiaulių rajone, Kužiuose, Kalinino vardo kolchoze zootechniku dirbęs veterinarijos felčeris Edmundas Lukoševičius, komjaunimo narys, susituokęs su kolchozo brigadininke Jadvyga Bartaševičiūte, civilinę santuoką sutvirtino bažnytinėmis jungtuvių apeigomis. Esą, tą "poelgį" svarstęs komjaunimo rajono komitetas, nusprendęs pareikšti Lukoševičiui griežtą papeikimą, tačiau jį palikęs komjaunuolių eilėse. Tai įvykis, Lietuvos komunistų akimis, taip svarbus, kad jam "Tiesa" paskyrė net tris skiltis. Laikraštis (tikrumoje pati komunistų partija — E.) Kužių jaunuolių sutuoktuves bažnyčioje ne tik pasmerkė, bet ir stengėsi įrodyti, kodėl komjaunuoliui nedera tuoktis bažnyčioje.

Girdi, jei komjaunuolis tuokiasi bažnyčioje, tai jį prie altoriaus atveda tik... dviveidiškumas, silpna valia, lepšiškumas. Ta proga tenka ir religijai, nes ji, esą, visais laikais sugyvenusi su išnaudotojais. O jei jaunuolis priklauso komjaunimo organizacijai, tai kiekvienu atveju jis esąs ateistas — gi jei tuokiasi bažnyčioje, tai jau susiduriama su chameleoniškumu. Be to, kaip teigia partinis organas, "nieko neįmanoma padaryti taip, kad niekas nežinotų..." Kitaip tariant, nurodoma, kad Lukoševičiaus pobūdžio "nusikaltimas" vis vien išeisiąs aikštėn. Užtat ir "Tiesa", Juozo Šiupšinsko plunksna, Kužių jaunuolių poelgį, įvairius pavyzdžius panaudodama ir net į jaus mus kreipdamasi dar kartą pasmerkė, galutinoje išvadoje nurodydama, kad tai — klaida, kurią tenka suprasti ir tik nuoširdžiu darbu... ištaisyti. Žinoma, nebūtų buvę tiek susijaudinimo spaudoje, jei nebūtų bažnyčioje susituokęs komjaunuolis — matyti, pavyzdingas ir neeilinis kolchozo pareigūnas. (E.)

Dar tenka pastebėti, kad Lietuvoje mažamečių išprievartavimo reiškiniai — retas dalykas. Tačiau šiaip už prievartavimą smarkiai baudžiama, pastaruoju metu — ir mirties bausme.

— **O ar daug Lietuvoje daugiavaikių šeimų?**

— Miestuose, miesteliuose — jų maža — pasakoja iš Lietuvos atvykę. Tačiau kaime daugiavaikių šeimų rasi daugiau. Penkių vaikų šeimos gauna vienkartine pašalpa po 200 rb., o šiaip už vaikus mokamos mėnesinės pašalpos po 5 rb. ligi vaikams sukanka 5 m. amžiaus.

OKUPANTAI ŽUDO LIETUVIUS

MASKVA. — Sovietų žinių agentūra Tass pranešė, kad aštuoniems lietuviams, kaltinamiems dalyvavus žudymuose nacių okupacijos metu, paskirta mirties bausmė. Apie jų teisimą plačiau buvo rašyta "Draugo" šeštadienio numery. Jų vardai: Pranas Matiukas, Jonas Kopūstas, Klemensas Skabickas ir Stasys Benzius. Jie visi kaltinti buvę nariais tryliktojo baudžiamojo policijos batalijono. Teismas vyko panašiai kaip Stalino laikais. Sovietinėmis tortūromis teisiamieji buvo priversti patys save apsikaltinti.

Dabar okupuotoje Lietuvoje būtų labai patogu susekti kaltininkus ir nubausti už žudynes Pravieniškėse, Rainių miškely, Panevėžy, Zarasuose ir kitur, kur savo kruvino siautėjimo pėdsakus paliko raudonieji. Tačiau šie nusikaltėliai nebus nubausti, nes okupantams rūpi ne teisingumo atstatymas. Jei jau ieškoma nacių bendradarbių, tai pirmoje eilėje reikėtų nubausti tuos Sovietų pareigūnus, kurie su Hitleriu, su naciais pasirašė bendradarbiavimo sutartį ir taip visą pasaulį įtraukė į karo nelaimę.

Pop. Pijaus IX – jo kanonizacijos byla

VATIKANAS. — Pradėta popiežiaus Pijaus IX-jo kanonizacijos byla. Spalio 2 dieną Vatikano kongregacijų rūmuose buvo pirmasis Apeigų kongregacijos posėdis, kuriam pirmininkavo kardinolas Massella, atidarant popiežiaus Pijaus IX-jo palaimintuoju paskelbimo bylą.

Kaip žinoma, popiežius Pijus IX-sis Bažnyčią valdė nuo 1846 iki 1878 metų, paskelbdamas Švč. Marijos Nekalto Prasidėjimo dogmą ir pravesdamas pirmąjį Vatikano visuotiną Bažnyčios susirinkimą.

— **Vakariečiai** sąjungininkai vakar protestavo prieš sovietų žiaurų elgesį, nes jie neprileido britų gydytojo ir ambulanso prie sužeisto asmens prie komunistų pastatytos nelaisvės sienos.

KALENDORIUS

Spalio 9 d.: šv. Jonas Leonardietis, šv. Dionizas, Krytis.

Spalio 10 d.: šv. Pranciškus Borgia, Butautas, Jaunė.

ORAS

Oro biuras praneša: Chicagoje ir jos apylinkėje šiandien — daugiausiai giedra, apie 70 laipsnių; rytoj dalinai apsiniaukę, truputį pasikeis oro temperatūra.

Saulė teka 6:56, leidžias 6:21.

Užmuštas korespondentas palaidotas

SAINT SERVAN, Prancūzija. — Paul Guihard, Prancūzijos spaudos įstaigos korespondentas, kuris buvo užmuštas rasinės integracijos riaušėse Oxford, Miss., palaidotas spalio 5 dieną savo miestelio kapinėse, vakarinėje Prancūzijoje.

Romos miesto dovana visuotiniam Bažnyčios susirinkimui

ROMA. — Romos miesto burmistras Glaucus della Porta, lydimas Romos miesto tarybos delegacijos narių, šiom dienom bendrosios audiencijos metu, šv. Petro bazilikoje įteikė šv. Tėvui Jonui XXIII Romos miesto dovaną — menišką mišių taurę, prašydami šv. Tėvą naudoti ją visuotinio Bažnyčios susirinkimo metu. Šventasis Tėvas širdingai padėkojo už dovaną, kuri taip gražiai išreiškia giliausius Romos gyventojų jausmus ir pagarbą bei prisirišimą katalikų Bažnyčios vyriausiajam ganytojui ir Romos vyskupui.

— **Britanija susirūpinusi,** kad Egiptas išlaipino 3,000 karių Yemene, kur jie prisijungė prie sukilėlių, nužudžiusių yemeniečių karalių.

Naujausios žinios

— **Kubiečių prezidentas Dorticos,** kalbėdamas Jungtinių Tautų pilnaties susirinkime, vakar puolė Jungtines Amerikos Valstybes, kad jos vedančios karą prieš Kubą, paskelbdamos laivyno blokadą prieš Kubą. Ambasadorius Stevenson atšovė, kad Jungtinės Amerikos Valstybės nėra paskelbusios karo Kubai. Stevenson korespondentams pareiškė, kad Dorticos panaudojo Jungtinių Tautų tribūną įžeisti Ameriką.

— **Kubos prezidentui Dorticos** kalbant Jungtinių Tautų pilnumos susirinkime prieš Jungtines Amerikos Valstybes, šios organizacijos rūmų galerijoje buvo sukeltas triukšmas prieš kubiečių "galvą". Jungtinių Tautų sargybiniai demonstrantus išvedė iš rūmų.

— **Europos Ekonominės Bendruomenės** atstovai Briuselyje, Belgijos sostinėje, pradėjo tartis dėl Anglijos priėmimo į šią ekonominę bendruomenę.

— **Iš Oxford,** Miss., išvesta 5,000 kareivių, bet ten dar palikta 14,000 kareivių saugoti Mississippi universitetą. Ten buvo sukeltos riaušės dėl rasinės integracijos.

— **Lenkijos kardinolas ir primas Višinskis** jau atvyko į Romą dalyvauti visuotiniame Bažnyčios susirinkime Vatikane. Kardinolas Višinskis vakar turėjo pasikalbėjimą su popiežium Jonu XXIII.

— **Alžirija** vakar buvo priimta į Jungtines Tautas, dalyvaujant jos premjerui Ben Bellai. Jungtinės Tautos dabar turi 109 narius.

— **Sovietų Sąjunga** užvakar išsprogdino 3 megetonų atominę bombą.

— **Prezidentas Charles de Gaulle** vakar paskelbė, kad Prancūzijoje parlamento rinkimai bus lapkričio 18 ir 25 d.d.

PAVERGTOJE LIETUVOJE DAUGELIS TUOKIASI BAŽNYČIOSE

Pasakoja iš okupuotos Lietuvos atvykę. — Kokios pašalpos daugiavaikėms šeimoms, apie alimentus, abortus

REUTLINGEN, Vokietija. — Kalbėdamas su šią vasarą iš okupuotos Lietuvos atvykusiais, ELTOS atstovas teiravosi apie Lietuvoje atliekamas sutuoktuves.

— **Ar be civilio metrikavimo dar daug kas tuokiasi ir bažnyčioje? Ar esama pavojaus susituokiantiems bažnyčioje?**

— Taip — buvo atsakymas — bažnyčioje šiuo metu Lietuvoje susituokia dauguma jaunuolių, žinoma, prieš tai atlikę metrikinius formalumus. Santuokos formalumai šiaip yra įprastiniai: dvi savaites prieš sutuoktuves pateikiamas pareiškimas, laukiama, ar nebus kokių kliūčių. Už metrikaciją tenka sumokėti tris rublius. Tai dažniausia vyksta šeštadieniais. Tačiau naujiena, kad maždaug prieš trejus metus įvestos vadinamos "komjaunuoliškos vestuvės". Tokių vestuvių tikslas, tarp kita ko, sudaryti jaunuoliams galimybę įsigyti baldų, buto. Jos vyksta su įvairiomis tradicijomis (pvz. piršlio korimas ir pan.), tačiau reikia pastebėti, kad, palyginti, tokios rūšies vestuvės — dar retas reiškinys Lietuvoje.

Taip, tenka pakartoti, po metrikacijos formalumų, dauguma vyksta susituokti į bažnyčią (pastaba: pasakoja per 30,000 gyv. miesto gyventojai — E.). Tokios sutuoktuvės dažniau vyksta vakarais ir nebūtinai bažnyčioje, o privačiame kambaryje.

Iš Lietuvos atvykusieji pasakoja ir apie skyrybas, alimentus. Jei anksčiau skiriantis nereikalaudavo patiekti svarbesnį pagrindą, tai dabar jau reikalaujama. Tėvams išsiskyrus, tačiau sutuoktiniams turėjus vaikų, už pirmą vaiką išreikalaujama 25% tėvo gaunamo atlyginimo, o už du vaikus — 50% (kalbama apie atvejus, kai vaikai palieka pas motiną). Didesnių išlaikymų, kaip 50% algos, nebūna. Jei šeimą pametęs vyras slepiasi, toks ieškomas milicijos, jis įdarbinamas arba patenka į darbo stovyklą. Alimentų mokestis tuo atveju atskaitomas iš dirbančiojo stovyklo je atlyginimo.

Būdinga, kad jau maždaug penkeri metai Lietuvoje (kaip ir Sovietijoje) nebaudžiama už abortus. Jie atliekami ligoninėse, kainuoja po 5 rb. ir reikalingi gydytojo leidimai. Abortai netekėjusioms merginoms ir moksleivėms atliekami veltui, tačiau tokiais atvejais į ligoninę tenka atsivesti ir tėvus.

Rašo DR. AL. RAČKUS

SVEIKATA BRANGUS TURTAS

4307 So Kedzie Ave., Chicago 32

KALORIJOS IR KŪNO ŠIILUMA

Šalta žiemužė atslenka, tad žmogui tenka pasirūpinti, kad neperšaltų ir nesusirgtų. Kūną apsaugoja nuo peršalimo geras maistas, tinkama apdanga ir šilta pastogė.

Daugelis girdėjo, kad kiekvienos rūšies maistas turi skirtingą kalorijų vertę. Tačiau ne visi supranta, ką reiškia "kalorija". Pasitaiko kartais ir juokingų nesusipratimų, kad supainioja žodį kaloriją (šilumos vienetas) su "koloriu" (spalva) ir "kalerija" (cholera, liga)... Tad mėginsiu skaitytojams paprasčiausiais žodžiais bei aiškiausiais pavyzdžiais paaiškinti "kalorijos" prasmę.

Kalorija — reiškia toksai kaitros kiekis, kuris gali sušildyti vieną gramą vandens lygiai vienu laipsniu pagal "centigrado" termometrą. Šitoks energijos vienetas mityboje yra vartojamas žmogaus maitinimo normoms apskaičiuoti. Šiluminė energija iš miesto yra gaunama tada, kai jame esą angliavandenys, riebalai ir baltymai žmogaus organizme skaldosi.

Iš patyrimo žmonės žino, kad ne kiekvienas kuras išduoda tokią pat kaitrą. Pavyzdžiui, eglinės malkos nėra tokios kaitrios, kaip ąžuolinės ar beržinės; minkštosios anglys ne taip kaitrios, kaip kietosios ir t. t. Tas pat yra ir su valgomu maistu. Uncija cukraus duos 120 kalorijų šilumos, o viena uncija riebalų duos net 240 kalorijų. Skaitytojas gali patsai padaryti bandymus savo namuose. Paimk du indus ir į abudu pripilk po vieną "painte" šalto vandens; į vieno indo centrą įstatyk metalinį puoduką su viena uncija cukraus, o į kito indo centrą įstatyk tokį pat puoduką su viena uncija taukų; kai cukrų ir taukus uždegs, tai, sudegus, įkišk termometrą į pašildytą vandenį vieno indo, paskui į kito indo vandenį. Pats įsitikinsi, kad tas vanduo, kurį kaitino taukų kaitra, yra dusyk karštesnis, nei tas, kurį kaitino cukraus kaitra.

Žmogaus kūnas taipgi reikalauja kuro, reikalauja kalorijų. Iš jo kūno nuolat eina šiluma, tačiau jo kūno temperatūra visuomet pasilieka vienodo lygio — normaliai 98.5 Fahrenheito laipsnių. Jau vien tik normalios kūno temperatūros palaikymui žmogui reikalinga suvartoti maisto tiek, kad duotų 2400 kalorijų energijos — šilumos per dieną. Sunkiau dirbančiam žmogui reikia daug daugiau kalorijų, nei tam, kuris nesunkiai dirba.

Maisto oksidacija (degimas) kūne išduoda tiek pat šilumos ir taip greit išeikvoja, kaip dvi degančios žvakės. Viena žvakė, sverianti apie vieną unciją, dega apie 4 valandas ir duoda apie 240 kalorijų šilumos. Nuolat deginant po dvi žvakes, reikėtų sudeginti 12 žvakių per 24 valandas, kad duotų 2880 kalorijų energijos. Tai maždaug tiek pat kalorijų reikalinga sunkiau dirbančiam žmogui.

Žiemos metu, juo šaltesnis yra oras, tuo didesnis atsiranda pas žmogų apetitas. Mat vėsus oras atima (išeikvoja) iš kūno daugiau šilumos, tad kūnas pareikalauja daugiau sau kuro — kalorijų. O žmogaus kūno sudėtis yra kitokia, nei krosnies — savo pilvan nepils nei anglių, nei pjuvenų. Jam reikia maisto, kuris tinkamai virškintųsi ir dilstantį kūną atstatytų ir duotų energijos veiklumui.

Žinoti apie tai, kiek kuris maistas turi savyje kalorijų, yra labai svarbu. Žinant, galima pasirinkti tokį maistą, kuris tavo kūnui teiks atitinkamą kalorijų kiekį ir didžiausią naudą ne tik kišenei, bet ir sveikatai duos. Suprantąs maisto kalorijų vertę, žiemos metu valgys daugiau riebalų bei cukraus, o vasaros metu valgys daugiau vaisių bei daržovių ir nekūrens savo kūno kaitrą duodančiais valgiais.

Be to, apie kalorijas, esančias įvairiame maiste, yra svarbu žinoti ir tiems, kurie nori pariebėti arba kurie nori suliesėti.

DAKTARO ATSAKYMAI Į KLAUSIMUS

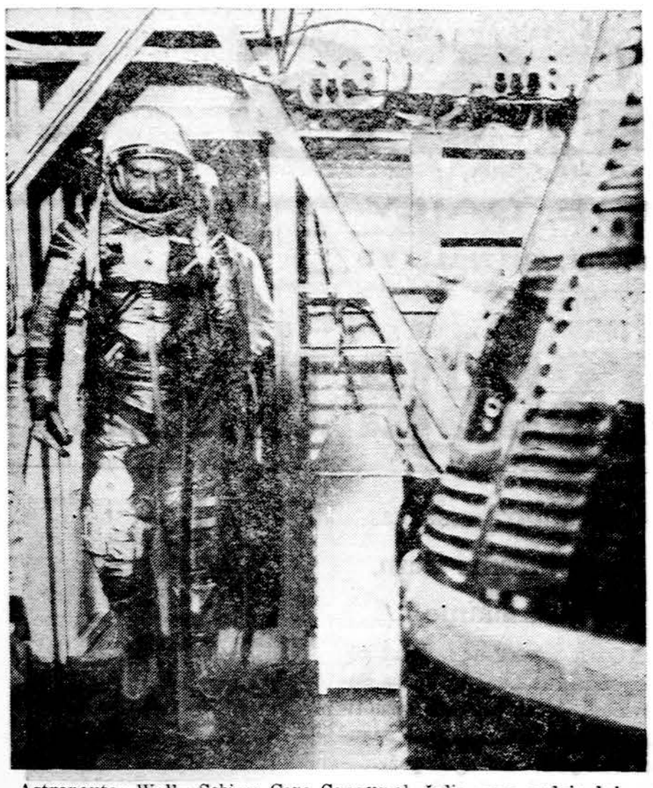
Klausia E. L.—Esame tremtiniai, nepersenai atvykome iš Australijos. Viskas būtų gerai, tik mano žmona yra labai nervinga, nuolatos vis geria kavą ir valerijono lašus. Norėčiau Daktaro prašyti, kad paaiškintumei, ar valerijono lašai tikrai malšina nervus ir ar dažnas tų lašų vartojimas nepakenkia sveikatai?

Atsakymas E. L. — Nervingumui apmaldyti yra geresnių vaistų negu valerijono lašai. Perdaug ir perdažnai vartojant valerijono lašus, galima sugadinti vidurius.

Klausimas W. K. — ar mokės nedarbo kompensaciją persikėlus į Kaliforniją, atsakymą rasite Socialinio draudimo ir darbo skyriuje Draugo pirmadienio laidoje.

Klausia P. T. — Esu dar nesena o ant mano smilkinių jau rodosi tokios mėlynos iššokusios gyslos. Buvau pas vieną daktarą, sakė nieko blogo nėra. Kitas daktaras mane barė, kam aš vartojau svorio sumažinimui vaistus, todėl ir pasirodė ant smilkinių tos mėlynos gyslos. Prašau, p. Daktare, pasakyk, ar ištikrųjų tie "weight reducing" vaistai galėjo taip baisiai sužaloti mano smilkinius ir mano veido išvaizdą? Ar toks reiškinys tik tuo ir baigsis, ar dar ir kitokie mano sveikatai pavojai gresia? Dabar gailiuosi, bet jau po laiko.

Atsakymas P. T. — Netekus daug svorio, kai riebalų sluoksnis po oda pranyksta ir pati oda pasidaro lyg plonesnė, tai pasidaro permatomesnė, todėl ir mėlynos venos po oda labiau matosi. Reikia tikėtis, kad be pablogėjusios smilkinių išvaizdos, tamstai kitokie pavojai negresia.



Astronautas Wally Schirra Cape Canaveral, šalia savo erdvių laivo Sigma 7, kuriuo astronautas atliko kelionę apie žemės rutulį. Jis sakosi esąs taip sveikas, kad būtų galėjęs skristi 18 kartų.

DEŠIMT MAŽIAU UŽ DVIDEŠIMT

Per tris vasaros mėnesius, liepos, rugpiūtį, rugsėjį, Balfo Centras gavo 10,120 dolerių. Tai graži suma šalpai, deja, tos sumos Balfo darbams toli gražu nepakako. Beveik pusę tų pinigų reikėjo atiduoti Vasario 16 gimnazijai (taip aukotojai norėjo), keli šimtai dolerių buvo gauta specifiniams tikslams.

Per tą patį laiką Balfo Centras išleido virš 20,000 dolerių. Didžioji išlaidų dalis lietuvių Vokietijoj šalpa (arti 8,000 dol.). Lietuviams šelpti sovietų okupacijoj, Lenkijoj, JAV ir kitur išleista 7,879 doleriai.

Šiaip operacijoms vykstant, Balfo vadovybė keliauja į Baltimorę (Balfo XI seimas) su viltimi iš ten šį tą parsivežti.

Balfo turtai rudeniop

Jei ūkininkas rudeniop piauna ir į kluonus krauna, tai Balfui to derliaus labai ir labai reikia. Lietuvoj buvo labai lietinga vasara, viskas supuvo, o Balfe liepos - rugsėjo mėn. buvo gana sausa, gauti tik 40,000 sv. pupelių ir surinkta 2,440 sv. vartotų rūbų. Sviestas ir sūris, kuri mums pažadėjo JAV valdžia, išplauks į Bremeną tik spalio mėnesį, todėl jų dabar į knygas negalime įrašyti.

566 individualūs Balfo siuntiniai

Beveik po dešimt siuntinių kiekvieną darbo dieną Balfas siuntė už jūrių-marių vargstantiems broliams ir sesėms. Liepos - rugsėjo mėn. buvo nusiųsta 566 įvairios siuntos, beveik 20,000 dolerių vertės. Per okupacinę sieną į anapus buvo pervežta net 190 medžiagų siuntinių, Lenkijos lietuviams pasiųsta 61 vaistų siuntinukas ir 314 rūbų. Lenkijon siuntinių vertė per 10,000 dol., tačiau Balfo faktinos išlaidos buvo tik paštas, pakavimo medžiaga, nes rūbus suaukojo geraširdžiai Balfo rėmėjai, kai kurie prie rūbų pridėdami ir kelių dolerių auką per siuntimo išlaidoms padengti.

Balfo seimas renkasi

Vienuoliktasis Balfo seimas Baltimorėje renkasi spalio 12 d. Visi parengiamieji darbai jau baigti, pranešimai ir programos atspausdintos. Iš New Yorko ir jo apylinkių ketina dalyvauti net 25 delegatai. Seimo parengimo darbų sunkiausioji našta atiteko Rengimo komisijai, kuriai sumaniai vadovavo dr. Elena Armanienė. Labai daug talkos ir patarimų seimą rengiant davė senas Baltimorės balfininkas poetas N. Rastenis.

Kun. L. Jankus

"Time" išspausdino šitokį vardą vieno Naujosios Zelandijos kaimo: Taumatawhakatangihangakoauotamateaturipukakapikimaungahoronukupokaiwhenuakitanataha". Tam laikraščiui O. Uzgiris parašė laišką, kuriame buvo pasakyta: kaip gaila, kad jūs nepažymėjote, kuriame to pavadinimo skiemenyje yra kirtis...

MOVING
J. NAUJOKAITIS
Ilgų metų patyrimas ir apdraustas perkraustymas
WA. 5-9209 Chicago, Ill.

GRADINSKAS
J. G. TELEVISION CO.
2512 W. 47th St., FR 6-1998
TV. RADIJAI, HI-FI, VĖSINTUVAI
Pardavimui--taisymai Sekm. uždaryta

P. ŠILEIKIS, O. P.
Orthopedas. Protezistas.
Aparatai-Protezai. Med. bandažai. Spec. pagalba kojoms (Arch Supports) ir t.t.
Val. 9-4 ir 6-8. Šeštadieniais 9-1.
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.
2850 W. 63rd St., Chicago 29, Ill.
Tel. PRospect 6-5084

DR. J. ir K. AGLINSKAI
GYDYTOJAI IR CHIRURGAI
5430 South Kedzie Avenue
Priima ligonius pagal susitarimą. Dėl valandos skambinti telefonu HEmlock 4-1562 nuo 2 iki 9 v. p. p. kasdien, išskyrus trečiad ir šeštad.

DR. ANNA BALIUNAS
AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS
PRITAIKO AKINIUS
2858 West 63rd Street
Val.: kasdien 10—12 val. ir 7—9 v. vak. Šeštadieniais 10—1 val. Trečiadienį uždaryta. Kitu laiku susitarus.
Ofiso telefonas: PR 8-3229.
Rez. telef. WAlbrook 5-5076

Rez. HE 6-1670.
DR. K. G. BALUKAS
AKUŠERIJA IR MOTERŲ LIGOS
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford Medical Building), tel. LU 5-6446
Valandos pagal susitarimą. Jei neatsiliepia, skambinti MI 3-0001.

Ofisas: 3148 West 63rd Street
Tel.: PRospect 8-1717
Rezid.: 3241 West 66th Place
Tel.: REpublic 7-7868
DR. S. BIEŽIS
CHIRURGAS
Valandos: Kasdien nuo 1 iki 3; treč. uždaryta. Antrad. ir penkt. vakarais nuo 7 iki 8.

DR. VL. BLAŽYS
PLAUČIŲ IR VIDAUS LIGOS
2801 W. 63rd Street
Kampas 63-čios ir California
Val. kasdien nuo 6—8 val. vak.
Šešt. 2—4 val.
Trečiad. ir kitu laiku pagal sutartį.
Ofiso telef. 476-4042
Rez. WAlbrook 5-3048

DR. C. K. BOBELIS
Inkstų ir šlapumo takų chirurgija
Tel. 695-0533 Elgin
425 No. Liberty Street,
Route 25, Elgin, Illinois
Valandos pagal susitarimą

Tel. ofiso HE 4-5849, rez. HE 4-2324
DR. PETER T. BRAZIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2434 West 71st Street
Val. Pirm., ketvirt., penkt. 1-4 ir 7-9 Antr. 1-6, treč., šešt. pagal sutartį. sekm. uždaryta.

Tel. ofiso HE 4-5758; Res. HI 5-3225
DR. S. ir M. BUDRYS
GYDYTOJAI IR CHIRURGAI
2751 West 51st Street
(Bendra praktika ir Alergija)
Valandos. pirm., antr., ketvirt. 2-9 val., penkt. 10 v. r. iki 9 v. v.: šeštad. 10 v. r. iki 1 p. p. Ligonius priima pagal susitarimą.

Tel. ofiso 247-1002, Namų PR 8-6960
DR. E. DECKYS
GYYDYTOJA IR CHIRURGĖ
SPECIALYBĖ — NERVŲ IR EMOCINĖS LIGOS
Valandos pagal susitarimą.
4063 Archer Avenue
(Prie California Ave.)

Rez. GI 8-0873
DR. W. M. EISIN-EISINAS
AKUŠERIJA IR MOTERŲ LIGOS
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670
Valandos pagal susitarimą. Jei neatsiliepia skambinti MI 3-0001.

Ofiso HE 4-1414. Rez. RE 7-6867
DR. B. GAIŽIŪNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė akušerija ir moterų ligos
2454 West 71st Street
(71-os ir Campbell Ave. kampas)
Val.: kasdien 1—3 ir 6—8 val. vak.
Šeštad. 1-4 p. p.
Trečiadieniais uždaryta.

DR. A. GARUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Vidaus ir vaikų ligos
2737 West 71st Street
VAL.: kasdien nuo 6-8 vak. vak., Šeštad. nuo 10 iki 12 valandos. Trečiad. ir kitu laiku tik susitarus.
Tel ofiso ir rez. WA 5-2017

Ofiso tel. HE 4-7007.
Namų - rez. PRospect 8-9081
DR. JANINA JAKŠEVIČIUS
JOKŠA
GYYDYTOJA IR CHIRURGĖ
VAIKŲ LIGOS
2656 West 63 Street
Val.: Pirmad. ir ketv. nuo 3 iki 4:30; antr. ir penkt. nuo 4 iki 8; šešt. nuo 1 iki 4 val.

DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY
4545 WEST 63rd ST., CHICAGO 29, ILL., Tel. LUdlow 5-9500

Second Class Postage paid at Chicago, Illinois. Published daily, except Sundays, days after Christmas and Easter, by the Lithuanian Catholic Press Society.

Subscription rates: $13.00 per year in Chicago, Cicero and Foreign.
$11.00 per year outside of Chicago and in Canada

Prenumerata:	Metams	½ metų	3 mėn.	1 mėn.
Chicagoj, Cicero ir užsienyje	$13.00	$7.00	$4.00	$1.75
JAV ir Kanadoj	$11.00	$6.00	$3.50	$1.50

• Redakcija straipsnius taiso savo nuožiūra. Nesunaudotų straipsnių nesaugo, juos grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos prisiunčiamos, gavus praśymus.

• Redakcija dirba kasdien 8:30 — 5:30, šeštadieniais 8:30 — 12:00.

• Administracija dirba kasdien 8:30 — 5:00, šeštadieniais — 8:30 — 12:00.

Tel. ofiso PO 7-6000, rez. GA 8-7278
DR. A. JENKINS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3844 West 63rd Street
Val.: kasdien nuo 1—4 p. p. ir 6 iki 8 val. Trečiad. ir šešt. uždaryta.

Telefonas: GRovehill 6-1595
DR. ALDONA JUŠKA
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ
PRITAIKO AKINIUS
2422 West Marquette Road
Valandos: 9—12 ir 7—9 v. v. pagal susitarimą, išskyrus trečiadienius, uždaryta.

DR. VL. KAUPAS
VIDAUS LIGOS
756 West 35th Street
(Kamp. 35-ta ir Halsted)
Valandos vak. 6-9. Šeštad. 10-2 p. p. Treč. susitarus.
Ofiso tel. BI 7-0400
Dienos metu tel. CA 5-5010

Ofiso ir buto tel. OLympic 2-1381
DR. F. V. KAUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1407 So. 49th Court, Cicero
Kasdien 10-12 ir 4-7. Treč. ir šeštad. tik 10-12.

Tel. REliance 5-1811
DR. WALTER J. KIRSTUK
(Lietuvis gydytojas)
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3925 West 59th Street
Val.: Pirmad., antra., ketvirtad ir penktad. nuo 1—4 p. p., 6:30-8:30 val. vak. Šeštad. 1—4 val., trečiad. uždaryta.

Tel. ofiso ir buto OLympic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th Street, Cicero
Kasdien 1—3 val. ir 6—8 val. vak., išskyrus trečiadienius
Šeštadieniais 12 iki 4 popiet

Ofiso telef. LAfayette 3-3210, jei neatsiliepia, šaukti KEdzie 3-2868
DR. EMILY V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 So. Archer Avenue
Val.: Kasdien popiet nuo 12—3 val. vak., pirm., antr., ketvir. 6—9 val. Trečiadieniais tik susitarus.

DR. IRENA KURAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
KŪDIKIŲ IR VAIKŲ LIGŲ
SPECIALISTĖ
MEDICAL BUILDING
7156 South Western Avenue
Pirmad., antrad., ketv. ir penktad. nuo 11 val. iki 1 val. p. p. ir nuo 6 v — 8 val. vakare. Trečiad. nuo 11 val. ryto — 1 val. p. Šeštad. 11 val. ryto iki 3 val. p. p.
Ofiso tel. RE 7-1168
Rez. tel. 239-2919

DR. MARIJA LINAS
AKUŠERIJA IR MOTERŲ LIGOS
2817 West 71st Street
Telefonas HEmlock 6-3545
(OFISO ir REZ.)
VALANDOS PAGAL SUSITARIMĄ

DR. A. MACIŪNAS
CHIRURGAS
2858 West 63rd Street
Tel. — PRospect 8-7773
Val.: pirmad. ir ketvirtad. 1-4 p. p. antrad. ir penktad. 5-8 v. v.

Ofiso HE 4-1818, Rez. PR 6-9801
DR. J. MEŠKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Specialybė — vidaus ligos
2454 West 71st Street
(71-os ir Campbell Ave. kampas)
Val.: kasdien 9-11 ryto ir 4-8 v. v. Šeštad. 9 v. r. — 2 p. p.
Trečiadieniais uždaryta

DR. JULIA MONSTAVIČIUS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
VIDAUS LIGOS
10748 S. Michigan, Chicago 28, Ill.
Telef. ofiso: PULlman 5-6766
Namų: BEverly 8-3946
Priėm. val.: kasdien 6-9 v. v., šešt. 1-4 v. p. p., trečiadienį — uždaryta.

Tel. ofisų RE 7-8818
DR. ALBINA PRUNSKIS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
Ofisas 2659 W. 59th Street
VALANDOS: 2-4 p. p. ir 6-8 p. p
Šeštadieniais 10-12 valandos.
Trečiadieniais uždarytа

Ofiso telefonas — CL 4-2421
DR. AL. RAČKUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4307 So. Kedzie Avenue
(Kampas Kedzie ir Archer)
VAL. kasdien nuo 2 iki 8 val. vak. Treč. ir sekmad. tik susitarus.

DR. ZIGMAS RUDAITIS
Spec. ORTHOPEDINĖS LIGOS
2745 West 69th Street
Priešais Šv. Kryžiaus ligoninę.
VAL.: Pirmad., antr., ketv., penkt. nuo 9 iki 11 ryte ir nuo 6-8 val. v. Šeštad. nuo 2-4. Trečiadieniais ir kitu laiku susitarus telefonu.
Telef. REpublic 7-2290.

DR. ANT. RUDOKAS, Opt.
Tikrina akis ir pritaiko akinius, keičia stiklus ir rėmus
4455 S. California Ave., YA 7-7381
VAL.: 10 ryto iki 8 vak., trečiad. uždaryta. Šeštad. 10 v. r. iki 2 p. p.

Rez. tel. PR 9-0563, Rez. PR. 9-6730
Dr. W. Ross Dr. L. Seibutis
Inkstų, puslės ir šlapumo takų chirurgija
Ofisai: 7958 S. Western Ave., tel. GR 6-0091; 392 E. 159th St., Harvey, Ill., tel. EDison 3-4383; 30 N. Michigan Av., Suite 808, tel. CE 6-7764.
Valandos pagal susitarimą

DR. ALDONA ŠIMKUS
AKIŲ LIGOS IR CHIRURGIJA
PRITAIKO AKINIUS
6449 So. Pulaski Rd. Tel. LU 2-5775 arba 15542 S. Cicero, Oak Forest, Ill.
Telef. FU 5-2020.
Valandos pagal susitarimą. Jeigu neatsiliepia skambinti TE 9-1071. . .

DR. J. J. SIMONAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Adresas 4255 W. 63rd Street
Ofiso tel. REliance 5-4410
Rez. tel. GRovehill 6-0617
Valandos: 1-3 p. m. ir 6-8 p. m.
Penkt. tik 1—3 p. p.
Trečiad. ir šeštad. pagal sutartį.

DR. SELMA E. SODEIKA
OPTOMETRISTĖ
5842 S. Kedzie Ave. PR 6-2635
Tikrina akis ir pritaiko akinius
Visual Training — Contact Lenses
Pirmad., ketv. 10:30 v. r. — 7 p. p.
antrad., penkt. 10:30 v. r. — 6 p. p.;
šešt. 10:30 v. r. — 5 p. p.
Treč. uždaryta.

Ofiso telef. CLiffside 4-2896
Rezid. telef. WAlbrook 5-3099
DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4644 So. Ashland Avenue
Bendra praktika ir specialiai chirurgija
Valandos kiekvieną dieną 2 — 4 ir 6—8 val. vak. Trečiadieniais ir sekmadieniais uždaryta, priimama pagal susitarimą. Šeštadieniais nuo 2 v. iki 5 v. v.

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
BENDRA PRAKTIKA IR MOTERŲ LIGOS
Ofisas ir rez. 2652 W. 59th St.
Tel. PRospect 8-1223 ar PR 6-5577
Ofiso val.: Pirm., antr., treč. ir penkt. nuo 2 iki 4 ir nuo 6 iki 8 v. v. Šešt. 2—4 v. popiet ir kitu laiku — pagal susitarimą.

Tel. ofiso HE 4-2123, rez. GI 8-6195
DR. V. P. TUMASONIS
CHIRURGAS
2454 West 71st Street
Priima ligonis pagal susitarimą. Dėl valandos skambinti tel.: HE 4-2123 nuo 1 iki 8 val. popiet, kasdien, išskyrus trečiad. ir šeštad.

Telefonas — GRovehill 6-2823
DR. A. VALIS-LABOKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2524 West 69th Street
Specialybė: AKUŠERIJA ir MOTERŲ LIGOS
VALANDOS: 1 iki 4 ir 6 iki 8
Šeštadieniais 1 iki 4 val.
Trečiadieniais uždaryta.

Tel. PRospect 6-9400
DR. ONA VAŠKEVIČIUS
(VAŠKAS)
GYYDYTOJA IR CHIRURGĖ
6248 South Kedzie Avenue
Ofiso val. kasdien: 2-4; 6-8.
Šeštad. nuo 2 iki 4. Treč. ir sekm. tik skubiais atvejais ir susitarus.

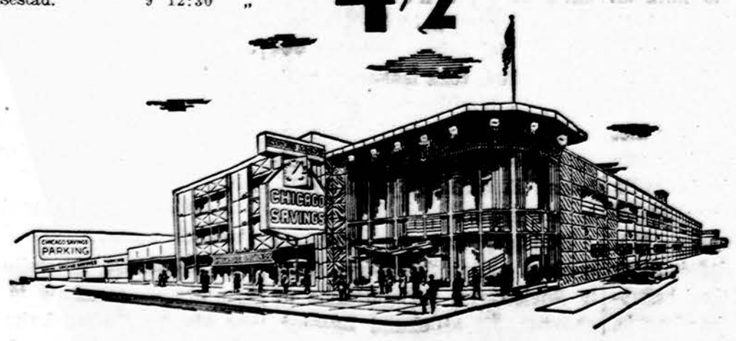
Tel. ofiso PR 6-6446, rez. HE 4-3150
DR. F. C. WINSKUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2420 West Marquette Road
Val. nuo 2 iki 4 v. v. ir 7 iki 8 v. v.
Treč. ir šeštad. pagal sutartį.

DR. P. Z. ZALATORIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1821 South Halsted Street
Tel. ofiso OA 6-0257, rez. PR.6-6650
Rez. 6600 So. Artesian Avenue
Val.. 11 v. ryto iki 2 v. p.p., 6-7 v.v.

DR. STASYS ŽMUIDZINAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Staigiai susirgus arba susižeidus (Emergency), šaukite telefonu — 434-6967 nuo 2 valandos po pietų ligi 5 valandos ryto kasdien.

VALANDOS:
Pirmad. nuo 12 iki 8 po piet
Antrad. „ 9 „ 4 „ „
Trečiad. uždaryta visą dieną.
Ketvirtad. nuo 9 iki 8 po piet
Penktad. „ 9 „ 8 „ „
Šeštad. „ 9 „ 12:30 „

4½% anticipated dividend on investment accounts



Chicagos Savings bendrovės naujai padidinta įstaiga su dviem kiemais automobiliams užima 290 pėdų plotį. Tai viena įdomiausioji ir mūsų klijentų patogumui puikiausiai įrengta įstaiga Chicagoje. Aukšti dividendai, apdraustas saugumas, skubus ir malonus patarnavimas.

Taupykite ir skolinkite pinigus Amerikos Lietuvių Sostinėje — Marquette Parko apylinkės centre.

CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
6245 South Western Avenue. Chicago 36, Illinois GRovehill 6-7575

Ei, pasauli,

MES BE LAISVĖS NENURIMSIM!

Savo laiku komp. Antano Vanagaičio sukurtoji daina — "Mes be Vilniaus nenurimsim!" — buvo pasidariusi lyg antrasis mūsų Tautos himnas. Retas kuris Amerikos lietuvių parengimas ar koncertas apsieidavo be šios dainos. Net ir mūsų vaikai mokyklose ją atmintinai buvo išmokę ir ją dainuodavo įvairiausiomis progomis. Gi didžiausiu užsidegimu ji būdavo dainuojama spalio 9 d. Vilniaus užgrobimo minėjimuose, į kuriuos mūsų tautiečiai gausiai rinkdavosi ir au kodavo Vilniaus krašto išvadavimui.

Bet šios dainos garsas nutilo. Jis nutilo po to, kai Rusijos bolševikai okupavę didelę Lenkijos dalį, "susimylėjo" ir grąžino Vilniaus kraštą Lietuvai. Suprantama, kad tautos džiaugsmas buvo didelis ir, per daug į tos dienos tarptautinius įvykius nesigilinant, atrodė, kad toliau dainuoti dainą — mes be Vilniaus nenurimsime — nebėra prasmės. Tačiau buvo jaučiama, kad toji bolševikų "malonė" neišeis lietuvių tautai į gerą. Mūsų dienraštis tada išdrįso pasakyti, kad per daug džiaugtis tuo įvykių nėra ko. Baisu, kad neįvyktų taip: Vilniaus Lietuvai, o Lietuva Sovietų Rusijai. Taip ir buvo.

*

Mūsų bendradarbiai, pirmoje eilėje Vilniaus krašto lietuvių sąjungos veikėjai, pasigenda spalio 9-sios dienos, Vilniaus užgrobimo (1920 m.) įvykio, minėjimo. Gal ir negerai, kad ją lyg ir užmiršome. Galėtume ją ir toliau minėti, kaip Lenkijos padarytą Lietuvai didelę skriaudą, išplėšiant iš jos pačią širdį — sostinę Vilnių su plačiomis jo apylinkėmis. Gal ir nereikėtų ją palikti tik istorijos puslapiuose. Tos dienos kasmetinis minėjimas primintų pasauliui, kad mes stovime už visos Lietuvos atvadavimą — su Vilnium, Klaipėda, Karaliaučium ir visa vadinamąja Mažąja Lietuva.

Periodinis spalio 9 d. minėjimas yra reikalingas, gal būt, labiausiai dėl to, kad lenkai dar ir šiandien tebekalba apie Vilnių, kaip Lenkijai priklausantį miestą, kad jų spauda nuolat deklamuoja apie Vilniaus lenkiškumą. Minėdami to krašto užgrobimo dieną, surastume formulę, kaip ir platesnį pasaulį geriau supažindinti su tuo neužginčijamu faktu, kad Vilnius visais požvilgiais priklauso Lietuvai.

Ta pačia proga primintina, kad prieš keletą metų iš Vliko, Lietuvių Laisvės Komiteto ir Alto buvo sudarytos dvi komisijos — Lietuvos rytams ir Lietuvos vakarams studijuoti. Darbo pradžia jau buvo padaryta. Reiktų, kad tos komisijos savo darbą atnaujintų ir pagyvintų. Jos galėtų daug padėti mūsų veikėjams, besirūpinantiems ir Vilniaus krašto ir Lietuvos vakarų klausimais.

*

Skaudu buvo netekti Vilniaus krašto 1920 m. Taip pat skaudu buvo netekti ir Klaipėdos krašto 1938 m. Kai Vokietijos naciai atplėšė nuo Lietuvos Klaipėdą, lenkai tikrai galėjo blogai jaustis. Mat, jie buvo vieni pirmųjų tarptautinės politikos plotmėje, sulaužę sutartį, pripažindami Vilniaus kraštą Lietuvai ir pasižadėdami gyventi taikoje su savo istoriniu kaimynu, o antrą dieną tą sutartį sulaužė. Vilniaus pagrobimui buvo panaudotos karinės jėgos. Tas tuometinių lenkų politikų padarytas smurtas juk ir buvo vienas iš paskatinimų Hitleriui panašiai pasielgti — sulaužyti sutartis ir užpulti savo kaimynus. Todėl tie lenkų politikai, kurie ir šiandien tebekalba apie Vilnių, kaip apie savo "locną" miestą, turėtų jausti gėdą. Juo labiau, kad jie patys savo kailiu patyrė tą patį — Lenkija buvo rusų bolševikų ir vokiečių nacių suskaldyta ir pateko vergijon. Iš nacių vergijos per II Pasaulinį karą buvo išlaisvinta, tačiau pateko į komunistinę vergiją.

Šitoji skaudi pamoka, rodos, turėjo pakeisti lenkų politiką ir nusistatymą savo kaimynų atžvilgiu — nebesisavinti teritorijų, kurios Lenkijai nepriklauso, nebesiryžti siekti savo užmačių Lietuvos ir kitų savo kaimynų sąskaiton. Bet skaitant jų spaudą, aiškiai matai, kad jie nebus pakankamai pasimokę nei iš nacių, nei iš komunistų imperializmo, kuris juos labai skaudžiai palietė.

*

Šiandien, tiesa, ne be vienu bet kuriuo Lietuvos kraštu — Vilnium ar Klaipėda turime rūpintis, bet visu kraštu, visa Lietuva, kuri jau dvidešimt du metus kenčia Sovietų Rusijos okupaciją. Anais laikais Vanagaičio daina mus žadino neužmiršti Vilniaus ir be jo nenurimti, gi dabar reikia tą dainą pakeisti keliais žodžiais ir ją visur ir visuomet dainuoti: "Ei, pasauli, mes be laisvės nenurimsim..."

Šiais laikais, kada vis labiau esame apsupami koegzistencialistų, siekiančių "taikaus sugyvenimo" su Sov. Rusija, kad tie elementai vis labiau skverbiasi ir į mūsų tarpą, pirš dami bendradarbiavimą su Lietuvos okupantais, mūsų vieningi darbai, mūsų vieningos ir galingos giesmės ir dainos turi mumyse palaikyti ryžtą, nepalaužiamumą ir tuo pačiu kartu priminti visam pasauliui, kad mes be laisvos ir nepriklausomos Lietuvos nenurimsime, kad mes sutartinai dėl jos (su visomis jai priklau sančiomis žemėmis) išlaisvinimo kovosime. Šis mūsų nusistatymas ir ryžtas turi būti girdimas bei žinomas ir pavergtosios Lietuvos žmonėms, kad tai jiems padėtų nepalūžti ir pastovia viltimi žiūrėti į laisvą ir nepriklausomą Lietuvos ateitį.

KUBOS INVAZIJOS KLAIDA

Dėl šios klaidos šiam kraštui teks sunkiai nukentėti

PRANAS DAILIDĖ

Apie Kubos pabėgėlių mėginimą praėjusių metų balandžio mėn. išlaipinti Kuboje ginkluotus desantus ir nuversti Maskvos agentų pastatytą valdžią dar ne viskas plačiajai visuomenei žinoma. Dar daug kas dėl to mėginimo lieka neaišku ir vargiai kada nors visu pilnumu paaiškės. Tačiau vienas dalykas ir šiandien jau yra pakankamai aiškus. Tai, kad atšaukimas Kubos sukilėliams aviacijos pagalbos buvo ta klaida, kuri nulėmė viso sukilimo nepasisekimą ir pačius sukilėlius išdavė Castro tankų malonei.

Kai ta klaida dabar vis labiau kamuoja šį kraštą savo nelemtais padariniais, ieškoma ir jos kaltininkų. Kas gi privertė Washingtoną atšaukti paskutinę valandą paramą Kubos sukilėliams? Aišku, kad tam atšaukimui turėjo būti labai svarbios priežastys, ir kad Kennedy administracija nesigriebė jo tik tam, kad išgelbėtų Castro režimą. Tačiau iš to, kas plačiajai visuomenei tuo reikalu yra žinoma, tenka darytis išvadą, jog ir sakyto atsišaukimo pateisinimui Washingtono liberalai bus padarę tą pačią klaidą, kuri raudonu siūlu eina per visą jų politiką santykiuose su Sovietų Sąjunga.

Tam pateisinimui buvo juk iškeliami dažniausiai trys sumetimai. Viena, kad aviacijos parama duos raudoniesiems pagrindą kelti prieš Ameriką kaltinimus Jungtinėse Tautose už agresiją prieš Kubą. Antra, kad sakyta parama galinti sugundyti Sovietų Sąjungą paremti Castro kariškai ir tuo keliu įvelti Ameriką į karą su Sovietais. Ir trečia, kad paaiškėjęs šio krašto dalyvavimas Kubos sukilėlių invazijoje galis padrąsinti Sovietus Amerikos karo bazių ir šiaip laisvojo pasaulio užpuolimams

Tačiau ar išlaiko tie sumetimai kritiką dabartinių įvykių šviesoje?

Dėl to, kad šis kraštas atsisakė paremti Kubos sukilėlius, jie neišvengė Sovietų puolimų Jungtinėse Tautose. Ir šioje J. T. sesijoje Amerikos delegacijai jau teko su Sovietų kaltinimais susidurti.

Dar liūdnesnis išėjo apsirikimas dėl Sovietų karinio įsikišimo į Kubos reikalus. Amerikos atsisakymas nuo Kubos sukilėlių parėmimo ne tik ne sulaikė Sovietų nuo to įsikišimo, bet padrąsino Chruščiovą paversti Kubą karine Sovietų Sąjungos baze.

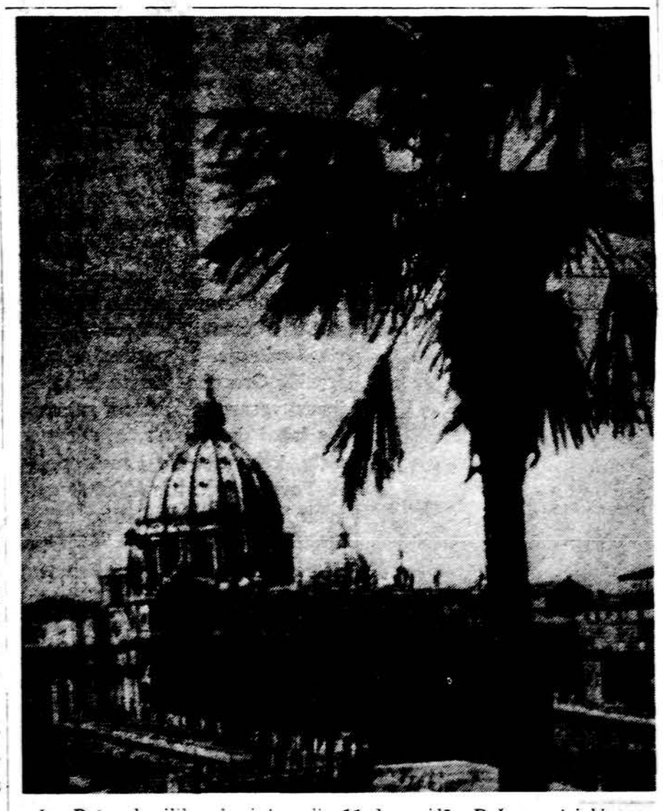
O kai dėl vilčių, kad Sovietai nusižiuręs į gražų Amerikos pavyzdį ir varžysis pulti laisvo pasaulio kraštus ir Amerikos bazes užsieniuose, tai tos viltys kvepi tokiu vaikišku bolševizmo užmačių nepažinojimu, kad dėl jų nėra reikalo ir kalbėti. Juk raudonoji "etika" turi vieną mastą sau, o visai priešingą laisvajam pasauliui. Kai tas pasaulis kalba apie savo teisių gynimą ginklu, bolševikai tai apšaukia imperialistinio karo kurstymu. Bet remia tuos karus, kuriuos patys sukelia, siekdami įsigalėjimo visame pasaulyje. Arba vėl, reikalaudami iš laisvojo pasaulio kraštų atsisakyti nuo kolonijų, bolševikai yra sukūrę didžiausią žmonijos istorijoje kolonialinę imperiją ir tai valdomą fizinės ir dvasinės vergijos pamatais. Tai kokios čia gali būti viltys į bolševiku etinius motyvus?

Dėlto tenka tik apgailestauti, kad ta nelemta klaida praėjusių metų bal. mėn. buvo padaryta.

O ta klaida žada dar labiau nelemtus padarinius šiam kraštui

Tai mato dabar ir tie Washingtono liberalai, kurie savo patarimais nulėmė tą didžiausią Kennedy administracijos klaidą jos užsienių politikoje. Juk, kad ne ta klaida, šiandien rūpesčių dėl Kubos neturėtume. O tie rūpesčiai vis didės, ir joks Salamonas dar nėra pasakęs, kaip tų rūpesčių nusikratyti.

Juk iš Sovietų karinės bazės Kuboje eis sukilimų rengimas kituose Pietų Amerikos kraštuose. Raudonųjų lizdų ten jau yra prisukta nemaža. Tik čia tai yra vadinama "castroizmu", dėl kurio šis kraštas negali sukelti suderintų žygių prieš bolševizmą Kuboje Amerikos valstybių organizacijoje (OAS). Ir rašant šias eilutes, valstybės sekretorius Rusk mėgino tuo reikalu tartis su OAS užsienių reikalų ministeriais. Reikia lauk ti, kad ateityje sunkumai čia dar labiau padidės. Ir galutinėse išdavose šiam kraštui teks kovoti dėl savo saugumo, kai jis bus izoliuotas, netekęs prestyžo ir patikimų sąjungininkų. O prie to, atrodo, veda dabartinis šunuodegiavimas Sovietams jo nepagrįstomis prielaidomis ir viltimis.



Šv. Petro bazilika, kurioj spalio 11 d. prasidės Bažn. susirinkimas

Derlius pūna, o varovai plūsta

Ir komunistinė spauda pripažįsta kompartijos nesugebėjimą ūkininkauti

JURGIS VĖTRA

Kompartijos skelbiamais duo menimis, rugsėjo 20 d. geriausiai pavyko nuimti derlių smėlėtose Užnemunės vietovėse, Vilnijoje ir vidurinėje Žemaitijoje. Derlingoji šiaurinė Lietuva, ypač atsilikusi derlių imti. Minėnėtą dieną Joniškio rajone nupiauta 59% grūdinių kultūrų, Mažeikių, Radviliškio rajonuose — 61%, Panevėžio, Šiaulių rajonuose — 63%. Daugelyje vietovių laukuose pūna ketvirtadalis grūdinių pasėlių. Dar mažiau suvežta javų. Kai kuriuose rajonuose tik 7% nurauta linų. Sėja vyksta nepatenkinamai. Daugelyje rajonų net trečdalis žiemkenčių nepasėta, pvz Kupiš kio rajone atlikta tik 18% sėios. Biržų — 24%. Panevėžio 28%. Žvmiai atsilikusi sėja Žemaitijoje.

Siloso pašarui paruošta tik keli procentai numatyto plane. Nepergeriausio derliaus sunykimas ir siloso neparuošimas privers mažinti gyvulių skaičių ir griauti gyvulių ūkio pagrindus. Šiemetinio nederliaus pasėkos bus jaučiamos kelerius metus.

Mišiniai pūva, o siloso duobėse — vanduo

Tokią antraštę deda rugsėjo 25 d. "Tiesa" korespondentų N. Petravičiaus ir A. Kalniečio pranešimai apie įspūdžius Panevėžio rajone. Nuolat meluojanti "Tiesa" šį kartą pavaizdavo niūrią tikrovę: "Pavažiavę puskilometrį už Panevėžio, sustojome prie didžiulio mišinių lauko. Parudavę, lietaus prie žemės pri plakti, jie jau pradėjo pūti. Rūpestingas šeimininkas jau seniai juos būtų suvertęs į siloso duobę".

Kas gi šeimininkauja dabar Lietuvoje? O gi Sovietų kompartija, įspirdama savo pastumdėliams samdiniams komunistams Lietuvoje. Jie daug priplepėjo, liežuviu derlių didino, o nelaimei ištikus, jos pasėkas jau primeta jų engiamiems baudžiauninkams. Žinoma, pirmiausia jie ir nukentės, nes šių metų nederlius jų darbadienio atlyginimą sumažins iki keliolikos kapeikų. Miestelėnai, kur beišmanydami, vogs, nes doru būdu iš kompartijos mokamo atlyginimo nepragyvensi.

Liūdni įspūdžiai

Tiesos korespondentai tęsia apibrėžimą: "Laukuose dar daug nenuimto derliaus, maža teiškulta, net neįpusėta sėja. Šieno paruošta perpus mažiau, kaip pernai. Rugsėjo pradžioje silosui skirtose duobėse telkšojo vanduo. Panevėžio rajone reikia paruošti 24,646 tonas siloso. Iki rugsėjo 16 d. buvo paruošta tik 2,927 tonos. Didžiausias siloso krūvis tenka nedaugeliui kolūkių ir tarybinių ūkių, o visoje eilėje ūkių silosas tebeskaičiuojamas dešimtimis torų. Kasmet gamybinės valdybos ūkiuose šiek tiek didėja galvijų kaimenės. O primelžiama iš karvės kasmet vis mažiau."

Korespondentai prideda: čia yra ko susimąstyti. Tikra tiesa!

Buvę laisvieji Lietuvos ūkininkai dabar negali laisvai veikti ir net garsiai mąstyti. Už juos šneka kompartija, kuri iki šio meto nesąmones skelbė ir laisvąją Lietuvą juodino. Jie net rado progą juoktis, kad laisvas ūkininkas perdaug prigamino bekonų ir paukščių, bet jie vengia prisiminti, kad, laisvą ūkininką pavergę, kolchozus įvedę, botagu privertė pilvus veržti ir skursti. Šios nelaimės metu ponaujantys komunistai tiesiog prarado galvas, nes jie apie blaivų ūkininkavimą niekada neturėjo nuovokos.

Maskvos samdinys būbnija

Rugsėjo 24 d. Klaipėdoje susirinko 12 Žemaitijos rajonų kompartijos partorgai, sekretoriai ir gamybinių valdybų viršininkai. Ir Maskvos vyriausias samdinys Antanas Sniečkus, anksčiau knisęsis po nepriklausomos Lietuvos pamatais, o nūnai talkininkaująs rusui išnaudoti lietuvį, ten nuvykęs plepėjo: "Didelį susirūpinimą kelia padėtis Šilutės, Tauragės ir Plungės gamybinėse valdybose. Kai kurie Kretingos rajono kolūkiai iš viso nepradėjo sėti."

Maskvos varovas Lietuvoje težino raginti: dėti pastangų įvykdyti planus, daugiau pagaminti, didesniu kasniu ruso burną užkimšti, o jūs, lietuviai, bad miriaukite ir laukite komunizmo pergalės. Jo šnektos apie

(Nukelta į 4 psl.)

ROMULO GALLEGOS

LAUKINĖ MOTERIS

Išvertė P. Gaučys

Pirmoji dalis

Tam reikalui tikėjosi pasinaudoti Altamira arba ją pardavus, nuoma, gaunama iš mieste turimų nuosavybių, nes iš savo, kaip advokato, profesijos nieko negalėjo ten tikėtis. Bet tuo tarpu Altamiroje jau nebebuvo jo motinos laikų ištikimojo ūkvedžio, ir ligi Santas pasitenkindavo akimis permesti sąskaitas, visada labai aiškias ant popieriaus, kurias laikas nuo laiko jam prisiųsdavo administratoriai, šie pastarieji pasiglemždavo puikų pelną iš Altamiros ūkio. Be to, leisdavo vagišiams jį apvoginėti ir toleruodavo kaimynus, kurie jo ūkio gyvuliams įdegindavo savo ženklus ir tuo būdu pasisavindavo netgi veršiukus, žindusius Luzardo karvių spenius.

Paskui prasidėjo vaidai su garsiąja donja Barbora, kurios nuosavybėn perėjo mylių mylios Altamiros stepių, pasiremiant valstybės teismų šališkais sprendimais.

Baigęs mokslus, Santas persikėlė į San Fernandą, norėdamas išvartyti bylų lapus ir, jeigu galima, pradėti grąžinimo žygius, bet tenai, smulkiai išanalizavęs sprendimus, ištartus moterpalaikės naudai, rado, kad visa, papirkimus, kyšius, atvirą smurtą, nuostabiai lengva buvo praktikuoti Araukos vadeivei; taip pat pamatė, kad visa, kas buvo padaryta prieš jo nuosavybę, galėjo atsitikti dėl to, jog jo teisės į Altamirą turėjo ydų, kurių visada turi grobuoniškų žmonių įsigijimai; ir ne kitoks buvo jo tolimas senelis Kunavičietis don Evaristas.

Tada pasiryžo ūkį parduoti. Tačiau niekas nenorėjo turėti kaimyne donjos Barboros, ir, kadangi, antra vertus, revoliucijos buvo susmukdžiusios lygumas, jis prarado daug laiko beieškodamas pirkėjo. Pagaliau vienas atsirado, bet jam pasakė:

— Šį reikalą negalime čia sutvarkyti, daktare. Reikia, kad tamsta savo paties akimis pamatytum kaip atrodo Altamira. Ten visa griuvėsiai: vien tik paraparos[1]) riogso stepėje. Ir visi gyvulėliai perkarę. Jeigu nori, vyk ten ir lukterk. Dabar traukiu į Karakasą parduoti gyvulių; bet už kokio mėnesio atsirasiu Altamiroje, ir tada vietoje pasikalbėsime.

— Ten tamstos lauksiu, — atsakė Santas, ir kitą dieną išvyko į Altamirą.

Kelionėje, bežiūrėdamas į tuščias lygumas, daug galvojo: pasilikti ūkyje ir kovoti su priešais, ginti savo paties teises, o kartu ir svetimas, pamintas lygumų vadeivų, nes donja Barbora buvo viena iš daugelio; kovoti su gamta: su nesveikata, kuri naikino lygumiečių rasę, su vandens apsėmimais ir sausrom, kurie pakaitomis per ištisus metus kankina žemę, su dykuma, neleidžiančia civilizacijai plėstis.

Bet tai dar nebuvo pasiryžimas, o tik grynas galvojimas, mąstytojo pasismaginimas; vieną optimistinę mintį tuojau pakeisdavo kita, visiškai priešinga.

— Kad visa tai įvykdyti, reikia kažko daugiau, nei vien žmogaus valios. Kas bus laimėta sužlugdžius donjos Barboros vadeivystę Araukoje? Ji vėl pasirodys kitur, kitokiu vardu. Svarbu pakeisti aplinkybes, iššaukiančias šį blogį; reikia tuščius plotus apgyvendinti. Bet kad apgyvendintum, pirmiausia reikia pagerinti sanitarines sąlygas, o kad jas pagerinus, pirma reikia apgyvendinti. Užburtas ratas!

[1]) Medis, kurio žievę ir viršutinę vaisiaus dalį vargšai naudoja muilo vietoje.

Bet, štai, paprastas susidūrimas, susitikimas su *Burtininku* ir laivininko žodžiai, parodę pavojus, kurie jam grėstų, jeigu mėgintų pastoti kelią baisiajai donjai Barborai, staiga atpalaidavo paskatą, ligi šiol sulaikomą mąstytojo valios, ir dabar jį jaudina kova.

Tai buvo tas pats palinkimas į galvotrūkišką antpuolį, pražudžiusį Luzardus; tačiau su tuo skirtumu, kad jis jį pajungė idealui: kovoti prieš donją Barborą, gyvenamo laiko įsikūnijimą ir padarą, reikš ne tik išgelbėjimą Altamirai, bet ir taip pat ir prisidėjimą prie sunaikinimo atšakių jėgų, trukdančių lygumoms siekti gerovės.

Ir pasiryžo sumanymą vykdyti su visu Kunavičės palikuonių energingu smarkumu, bet vadovaudamasis kultūringo žmogaus idealais, kurių anie neturėjo.

III

VYRŲ RIJIKĖ

Daug toliau už Kunavičės, daug toliau už Cimaruko, daug toliau už Metos! Daug toliau, nei bet kada — sakydavo Araukos lygumiečiai, kuriems tačiau visada visa buvo "čia pat, už ano miškelio". Iš ten atsikraustė magiškoji moterpalaikė. Tai buvo baltojo avantiuristo smurtu pagimdytas vaisius niūriam indėnės jautulingume. Jos kilmė slėpėsi nepaliestų žemių dramatiniam paslaptingume.

Jos tamsybėmis apgaubtos atminties gelmėse, švystelėjus pirmiesiems sąžinės šviesuliams, ji save matė eldijoje, plaukiančioje didžiomis Orinoko girių upėmis. Joje buvo šeši vyrai, ir kapitoną ji vadino "tėveliu", bet jie visi, išskyrus seną vairininką Eustakijų, ją glamžė vienodais glamonėjimais: šiurkščiais rankų dėptelėjimais, bučiniais, kurie nešė degtine ir tabaku.

(Bus daugiau)

Spaudoje ir gyvenime

"GYVENA NETVARKA"

Kitados buvo gyvas priežodis — "Lenkija gyvena netvarka. Dabar šis priežodis labiausiai pritinka sovietiniam ūkiui, ką pakankamai liudija faktai, skelbiami pačių Sovietų spaudoje. Vilniaus "Tiesa" Nr. 229 rugs. 28 d. rašo apie Vievio autotransporto kontorą Nr. 1, kuri aptarnauja Elektrėnų statybą, gabendama statybines medžiagas iš Vievio ir darbininkus iš Žiežmarių:

"Kontora į Elektrėnus siunčia pačias blogiausias mašinas. Savivarčiai dažniausiai techniškai nesutvarkyti: čia kėbulo negali pakelti, čia motoras genda. Visi keliai nukloti skiedinių, betonu, byrančiu pro užpakalinius kėbulų dangčius. Automašinos nevalomos. Dėl to jos iškraunamos ne per 3-5, o per 15-20 minučių. Kiek dėl to nuostolių! Bet kontoroje sėdi nemenki gudruoliai — už mašinų stovėjimus jie rašo baudas atsakingiems už transporto naudojimą statybininkams. Bet ar tai ne savavaliavimas? Juk neretai jų pačių atsiųstos mašinos po pusę dienos prastovi remontuojamos!

Kaip Vievio autotransportininkai kaišioja pagalį į ratus statybininkams, galima spręsti kad ir iš vienos savaitės darbo. Nuo rugsėjo 4 iki 11 dienos jie du kartus iš viso neatsiuntė sunkvežimių darbininkams atvežti. Palaukus porą valandų, darbininkus teko vežioti... lengvomis mašinomis. Ištisos brigados stovėjo be darbo, kadangi

(Nukelta į 4 psl.)

TOKIAIS PAMINKLAIS TURĖTUME NUSĖTI PASAULĮ

Pasikalbėjimas su dr. Vladu Juodeika

Vasarą Drauge lankėsi Poreland, Ore., universiteto profesorius dr. Vl. Juodeika. Ta proga su juo padarytas pasikalbėjimas apie Portland, Ore., naujai pastatytą lietuvišką kryžių.

— Kaip atrodo paminklinis kryžius, daktare?

— Paminklas žuvusiem už Lietuvos laisvę, partizanams ir Sibiro kankiniams pagerbti išėjo nepaprastai gražus. Tai savotiškas liaudies meno šedevras ir nuopelnas dėl to tenka arch. Jonui Mulokui, kuris įdėjo daug darbo ir širdies paruošdamas jo braižinius, ir visa tai be atlyginimo. Paminklo statulos, darytos Italijos menininkų, medžio drožinėtojų taip pat išėjo dailios. Tarp statulų yra Vytauto Didžiojo, Rūpintojėlio, šv. Kazimiero, Aušros Vartų, Šiluvos, Sopulingos Dievo Motinos ir kt.

— Ar buvo kokio atgarsio kitoj spaudoj apie paminklą?

— Taip, buvo. Vietinė spauda paminėjo. Be to, dar bus patalpintas specialus straipsnis "magazin section" ir duotas interview city page po pašventinimo. Per pašventinimą ir priėmimą bus pakviesti visuomenės, spaudos ir televizijos atstovai, miesto burmistras ir gubernatorius. Rašė apie paminklą ir Chicagos lenkų laikraščiai. Mums betriūsiant prie paminklo, atėjo vietinis lenkas pažiūrėti paminklo, nes jo brolis parašęs jam iš Chicagos, "girdi tu, brolau, nueik pažiūrėti, ką ten gražaus tie lietuviai pastatė". Vieną dieną sutikom tris lenkes iš Chicagos, kurios atėjo fotografuoti paminklo.

— Ar paminklas patarnaus lietuvybei ir Lietuvos labui?

— Be abejonės. Šis paminklas nuolat žadins lietuvių tautinę sąmonę ir kels jų pasididžiavimą savo tautos gražia ir turtinga kultūra. Su tuo paminklu lietuviai jausis nelyginant įsigiję savo gimtos žemės pėdą. Jie, lyg senovės kriviai ir krivaičiai ir vaidilutės rinksis prie paminklo, kad paskęstų savo tautos svajonėse. Kaip faktą tenka paminėti tokį atsitikimą. Viena graži lietuvių šeima iš rytų lankėsi prie paminklo. Jų jaunas sūnus, bemaž Amerikoj užaugęs, čia pat išdrožė tėvui, lyg priekaištą, "kodėl gi mes netu-rime tokio paminklo Clevelande, kur mūsų yra tiek daug".

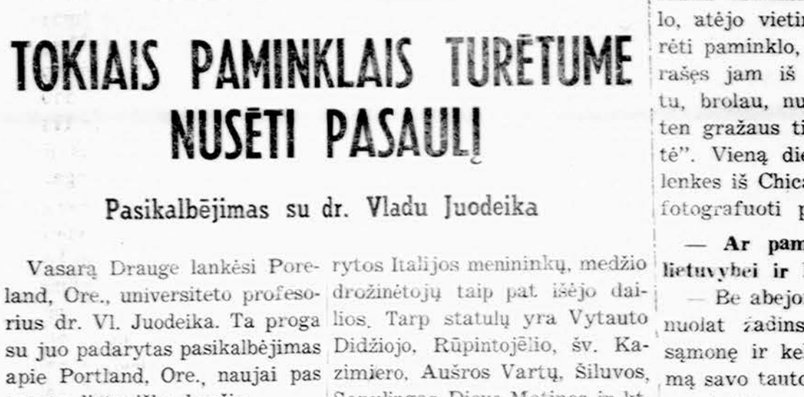
Antrą vertus, paminklas nuolat garsins Lietuvos vardą ir kanadiečiams apie Lietuvai padarytą neteisybę ir apie komunizmo šmėklą. Paminklas primins ir amerikiečiams, kaip reikia branginti laisvę. Faktinai, toks ir buvo vyriausias tikslas statant paminklą. Pagaliau, nejaugi jau mes esame taip susmulkėję, kad mums gaila būtų paaukoti kelis dolerius, kad pagerbtume savo žuvusius brolius partizanus ir Sibiro bei kalėjimų kankinius? Ar gi ne kilnu, kad paminklas, kuris angliš kai vadinamas" The Lithuanian Shrine", nuolat kalbės apie Lietuvą ir populiarins jos gražųjį meną? Mano giliu įsitikinimu, tokiais ir panašiais paminklais mes turėtume nusėti visą pasaulį, kad jie milijonams žmonių bylotų apie Lietuvą ir jai padarytą skriaudą.

— Ar daug kainavo paminklas?

— Palyginti, nedaug, apie 3,000 dol., t. y. kaina vieno automobilio. Bet dar yra likę skolos apie 1,300 dol. Tikimasi, kad atsiras geradarių, kurie pagal išgalę atsiųs savo aukelę. Juk paminklas pastatytas visų Amerikos lietuvių vardu. Mūsų tautiečio auka bus vainikas ant žuvusių brolių ir seserų kapo

— Ar tikslu buvo statyti paminklą taip toli nuo didelių lietuvių centrų?

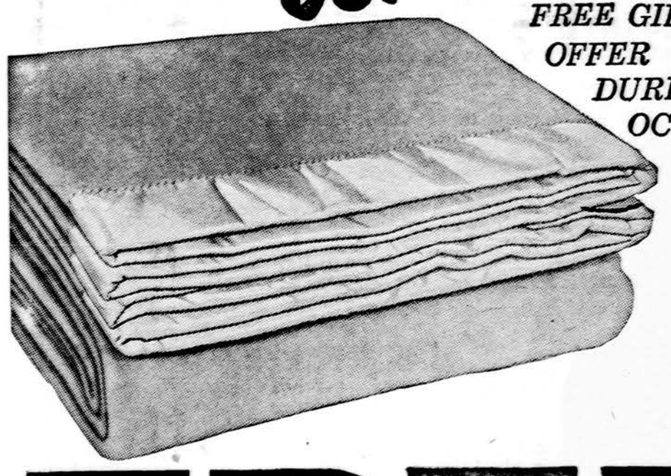
— Tiesa, atstumas nemažas. Bet lietuviai jau pamėgo keliauti ir dažnai pravažiuoja per gražųjį Oregoną. Žinia, jie pirmiausiai aplanko Portlando paminklą ir juo pasigėri. Bet faktinai paminklas statytas Amerikai ir amerikiečiams, o taip pat ir kanadiečiams, kurių daug čia apsilanko, kad milijonai žmonių galėtų jį matyti. Ir tuo atžvilgiu klaidos tikrai nepadaryta. Paminklas stovi bene gražiausioj ir labiausiai lankomoj Amerikos vietoje. Nepaprastai patraukli Oregono gamta ir malonus vasaros klimatas sutraukia labai daug lankytojų ir turistų, kurie atvykę į metropolinį Portlandą (virš 400,000 gyventojų) būtinai aplanko "The Grotto" — Sanctuary of Our Sorrowful Mother" ir pamato mūsų paminklą. Kada tik ten nenuvažiuosi, visad rasi 3-4 turistinius (sightseeing) autobusus, o vadovai ir šventovės administracijos tarnautojai vedžioja ir aiškina ir mūsų paminklo



St. Anthony's

40th Anniversary Celebration

SPECIAL FREE GIFT OFFER DURING OCTOBER



FREE

TIK SPALIO MĖN... jūs turėsit progą ne tik gauti mūsų reguliarią nemokamą dovaną už taupymą, bet taip pat geros kokybės dovaną kaip bonus.

Visiems taupytojams, kurie padidins savo sutaupas iki $500.00 spalio mėn., bus nemokamai duodamas INLAND stiklinis grietinėlės ir cukraus setas. Priedu... padėti švęsti mums 40 metų sukaktį... taupydami $40... virš $500 gausit NEMOKAMAI pilno dydžio, aukštos kokybės BEACON antklodę.
Prisiminkit, šis pasiūlymas galioja tik spalio mėn. Tik viena dovana ir bonas šeimai.

JOSEPH F. GRIBAUSKAS,
Executive sekretorius

EARN AS MUCH AS 5¼%

ST. ANTHONY SAVINGS

1447 S. 49th Ct. • Cicero 50, Illinois.
PHONES: City 242-4395 • Suburbs 656-6330
HOURS: Mon., 9-8; Tues., Thurs., Fri., 9-5; Sat., 9-1; Wednesday, closed.

Spaudoje ir gyvenime

(Atkelta iš 3 pusl.)

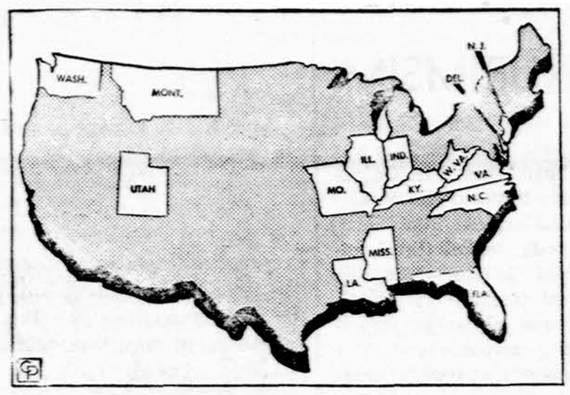
nedirbo betono skiedinio mazgas, kurį aptarnauja žiežmariečiai.

Rugsėjo 11 dieną sužlugdytas kalkių pervežimas iš Vievio stoties, nes išskirta per maža savivarčių, o viena mašina, vos išvažiavusi, tuoj pat sugedo. Ir pagaliau negalima ramia širdimi kalbėti apie kitą atsitikimą tą pačią dieną. Darbininkams atvežti išskyrė nepritykusį vairuotoją, kurio mašina su blogomis padangomis. Nors vairuotojas dėl to kreipėsi į kontoros viršininką V. Kazačiūną, bet viskas tiek buvo priverstas išvykti į reisą. Laimė, jog padanga sprogo, kada sunkvežimis jau buvo žmones atvežęs ir tuščias grįžęs į Vievį. O kelialapyje mechanikas V. Bradauskas savo parašu patvirtino, kad mašina techniškai tvarkinga. Negana to. Kontoros vadovai davė nurodymą "suklijuoti" padangą arba visai nuimti vieną užpakalinį ratą ir vėl vakare vežti žmones. Kai po darbo iš Elektrėnų į kontorą skambino darbų vykdytojai ir pats vairuotojas reikalavo atsiųsti kitą mašiną, iš Vievio vėl pasigirdo kategoriškas atsakymas: "Vežti žmones tuo pačiu sunkvežimiu".

Bet juk tai žaidimas žmonių gyvybe?! Nejaugi to nesupranta mechanikas Bradauskas, neatsakingai pasirašęs kelionės lapą, kontoros viršininkas Kazačiūnas, leidžiantis tokius dalykus".

Panaši netvarka ir kitose šakose. Pvz. tame pat "Tiesos" numery skelbiama, jog Alytuje taip blogai sutvarkytas plytų iškrovimas iš vagonų, kad per mėnesį jų sudaužoma apie 90,000.

J. Žvilb.



Šios valstybės šįmet neturi gubernatoriaus rinkimų

DERLIUS PŪNA, O VAROVAI PLŪSTA

(Atkelta iš 3 psl.)

sėją yra juokingos, nes joks laisvas ūkininkas nelaukia vyriausybės nurodymų, kada, kur ir kaip sėti, tačiau sulaukia ne tokių derlių, kaip Sovietuose.

Kompartijos vadovybė Lietuvoje prarado protą

Lietuvoje esančio parazito — kompartijos Centro komitetas ir ministerių taryba rugsėjo 25 d. priėmė nutarimą nuostoliams pašalinti, nuimant derlių ir kaupiant pašarus. Kuriuo būdu galima pašalinti nuostolius, kad nemaža dalis derliaus jau supuvo? Ką skatina Maskvos įrankiai daryti? Ogi pasirūpinti pagrėbstais, kai gubos ir stirprasmę. Lankytojai nori pirkti paminklo atviručių, bet jų dar nėra.

Viena Chicagos firma rengiasi išleisti spalvotų paminklo atviručių. Bus dedama pastangų, kad šalia angliško teksto atvirutėj būtų padėtas ir lietuviškas įrašas. Eventualiai tokias atvirutes galima bus naudoti kaip Kalėdų sveikinimo korteles. Be to, numatoma išleisti informacinį lapelį apie Lietuvą ir paminklą, kad lankytojai galėtų pasiimti už dyką ten pat esančių krautuvėje "gift shop", — baigė savo įdomų pasikalbėjimą prof. Vl. Juodeika.

tos žaliuoja. Jie ragina suvežti šiaudus, pasirūpinti kiaulėms pašaru ir daugiau gaminti gero siloso su šiaudais ir pelais. Štai komunistinė pažanga, kai kiaulės ims šiaudus ėsti!

Kompartija, jau tikrai praradusi sveiką protą, ėmė daryti nutarimus dėl pagrėbstų ir šiaudų suvežimo, nors kiekviename kampe ji priveisė veltėdžių: pro pagandininkų, valdininkų, viršininkų ir šnipų.

Kompartijos ūkininkavimas Lietuvoje primena seną pasaką, kai nugyvenęs kelias įmones buvo iš visur pravarytas nepakeičiamas komunistas, nes jis ir nelegaliai gimęs, ir revoliucijoje dalyvavęs, ir kompartijos propagandinę mokyklą baigęs, o svarbiausia Lenino posakius kiekvienu atveju mokėjo tinkamai panaudoti. Ir kai jo byla buvo baigiama svarstyti, vienas dalyvis patylomis pratarė: o gal jis nesveiko proto?

VYRIAUSYBĖ PAGERBĖ VIENUOLĘ

Prancūzijos vyriausybė už nuopelnus, dėstant prancūzų kalbą ir supažindinant su Prancūzijos kultūra, Uršuliečių akademijoje San Antonio, Tex., dirbančią motinėlę M. Genovaitę apdovanojo Palmes Academiques ordinu.

Bitės nužudė žmogų

Lenkijoje Nowe Kiejkuty kaime, vieno ūkininko bitės išleido spiečių. Tą faktą pastebėjo kaimynas Wozniak, kuris skambučiu mėgino priversti bites nusileisti. Netikėtai bitės užatakavo Kozniaką, nutupdamos ant jo galvos ir ją sunkiai sugeldamos. Buvo iššaukta greitoji pagalba, bet kai ji atvyko Wozniak jau buvo miręs, palikęs žmoną našlę su 9 vaikais.

Aparatas patarėjas

Viename iš didelių magazinų Dallas mieste, Texas, yra įrengtas elektroninių smegenų aparatas, kuris pataria vyrams, kokią dovaną jie turi nupirkti savo žmonoms.

NUBAUDĖ UŽ RELIGINIUS ŽENKLUS

Kozienic mieste, Lenkijoje, buvo nubausti komunistų partijos aktyvistai, kam jie leido laikyti religinius ženklus fabrike.

5% ANT BONUS SĄSKAITŲ

ir

APDRAUSTA

Didesnis uždarbis už santaupas, paremtas 48 metų patyrimu ir JAV valdžios agentūros apdrauda.

MIDLAND SAVINGS

4040 Archer Ave. • Chicago 32

NAMAMS PASKOLOS ŽEMIAUSIU NUOŠIMČIU

NERIBOTI FONDAI PASKIRTI NAMŲ IR G. I. (VETERANŲ) PASKOLOMS

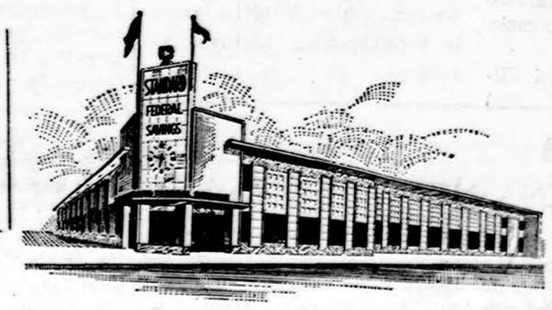
• Paskolas duodame lengviausiomis sąlygomis. Mėnesinius mokėjimus pritaikome pagal jūsų išgales.

• Taupykite STANDARD FEDERAL —stipriausioje Chicagos taupymo Bendrovėje, kur jūsų santaupos yra apdraustos—saugios ir neša dividendus.

Turtas $82,000,000.00

Atsargos Fondas $7,500,000.00

Dvi automobiliams pastatyti aikštės jūsų patogumui



Pinigai padėti prieš kiekvieno mėn. 16 dieną, neš dividendus nuo pirmos mėnesio dienos

JUSTIN MACKIEWICH Sr.
Chairman of the Board
JUSTIN MACKIEWICH Jr.,
President

Naujos darbo valandos: Pirmad. ir ketvirtad. nuo 9 val. ryto iki 8 val. vak. Antr. ir penkt. nuo 9 val. ryto iki 4 val. popiet. Šeštadieniais nuo 9 val. ryto iki 12 val. d. Trečiadieniais nedirbama

STANDARD FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
4192 Archer Avenue / Chicago 32, Illinois
VIrginia 7-1141
INSURED

LIETUVIAI CALIFORNIJOJE

JAUNUČIAI PRADĖJO DARBĄ

Poatostoginis jaunučių ateitininkų susirinkimas įvyko rugsėjo mėn. 30 d. Kojelių namuose. Dalyvavo gražus būrys jaunučių su tėveliais. Į veiklą šiais metais įsijungė naujų narių.

Pasikalbėjimus jaunučių susirinkimuose praves rašytoja Alė Rūta - Arbienė, žaidimams vadovauja mokytoja O. Gustienė, pačių jaunučių pasirodymus koordinuos E. Bandžiulienė, dainų mokys muz. Ad. Narbutas, administracinius reikalus tvarkys p. Narbutienė.

Susirinkimai pramatomi daryti kiekvieno mėnesio paskutinį sekmadienį. Sekantis susirinkimas įvyks spalio 28 d. Narbutų namuose. Tėvai, norį savo vaikučius į jaunučių at-kų veiklą įjungti, kviečiami registruotis pas D. Narbutienę, telef. NO 4 - 6822.

Jaun. moksleivių at-kų būreliui vadovauja Piet. Kalifornijos u-to asistentė solistė Zina Kalvaitienė, talkinant inž. Rimui Kalvaičiui. Organizaciniais moksleiviu ateitininkų reikalais kreiptis į J. Ąžuolaitį, telef NO 3 - 7832.

LIETUVIU NAMAI POPULIARŪS

Nors yra losangeliečių, kurie ir per Kalėdas vandenyne maudosi, tačiau išvažiavimų - gegužinių sezonas ir čia normaliai baigiasi su rugsėjo mėnesio pabaiga. Vieną iš paskutinių šio sezono piknikų suorganizavo Californijos lietuvių bendruomenės centro direktorių taryba. Dalyvių skaičius liudija, kad lietuvių namų idėja tarp losangeliečių yra gan populiari.

Direktorių Tarybai jau antra kadencija energingai vadovauja vilnietis Jonas Uždavinys. Lietuvių namai atlieka reikšmingą visuomeninę misiją, o ekonominę prasme stovi ant sveiku ir stipriu pagrindų. Direktorių Taryba turi didesnių ateities planų, kuriuos bus įmanoma vykdyti tik sukaupus didesnį kapitalą. Visi losangeliečiai, o ypač naujai čia atvykstantieji, kviečiami įsigyti Lietuvių namu akciju, kreipiantis į J. Andrių. Lietuviu Dienų patalpose, arba skambinant telefonais: NO 4 - 2919, NO 2 -4728. **J. Vn.**

TRUMPAI

— **Rašytojas Jurgis Gliauda** stipriau sunegalavo ir paguldytas Sunset Blvd. ligoninėje. Ligonis, kelių gydytojų priežiūroje, palengvėl taisosi.

— **Rašyt. Alė Rūta-Arbienė,** antrukart laimėjusi romano konkursą, porai savaičių yra išvykusi į Rytus. Rugsėjo 29 d. dalyvavo Dirvos iškilmingame premijos įteikime Clevelande, vėliau lankysis Detroite, Chicagoje ir kt.

Losangeliečiai dvigubą laureatę, mieląją kolonijos narę, gilią kultūrininkę ir jautrią visuomenininkę su naujuoju kūrybiniu laimėjimu nuoširdžiai sveikina.

— **Konsulas dr. J. J. Bielskis** savo rezidencijoje suruošė priėmimą į Hondurą paskyrimą gavusiam JAV-bių vice-konsului p. Trimblay, kurio žmona yra lietuvaitė, žinomo kalbėtojo prieš komunizmą p. Hriškevičiaus dukra.

Jaukiame priėmime dalyvavo eilė lietuvių visuomenininkų. Svečių tarpe buvo ir pirmasis Amerikos konsulas Lietuvoje (1921 — 1924) p. Walker su ponia.

— **Leonardas Valiukas** šiomis dienomis dalyvavo respublikonų partijos vadų suvažiavime Sacramento mieste, kur buvo aptarta artėjančių rinkimų strategija. Valiukas suvažiavime darė pranešimą ir kai kuriuos pasiūlymus, kurie buvo priimti ir deklaruoti suvažiavimo rezoliucijomis.

— **Kongreso rezoliucijoms** remti komitetas su svečiais, viso apie 100 žmonių spalio 7 Ambasador viešbutyje pusryčiavo su to komiteto garbės nariu ir kandidatu į Californijos vice-gubernatorius p. Christopher ir rezoliucijos autoriumi kongresmanu McDonough.

— **Konsulas dr. J. J. Bielskis** su ponia, atstovaudamas Lietuvą, IX.27 dalyvavo Los Angeles burmistro ir uosto tarybos suruoštame Los Angeles reziduojančių konsulų priėmime. Po vaišių konsularinis korpusas su šeimininkais padarė poros valandų iškylą laivu į vandenyną.

Mūsų konsulą savo oficialiu garbės svečiu neseniai buvo pasikvietęs įtakingus asmenis apjungiąs amerikiečių Kiwanis klubas. Garbės svečias iškilmingai buvo pristatytas gausiai auditorijai ir ta proga susirinkimo dalyviams tarė trumpą žodį.

Rezoliucijų pradininkas senatorius Kuchel (viduryje) su Rezoliucijoms Remti komiteto vadovais. Prieš keletą dienų senatorius Thomas H. Kuchel (R. — Calif.) buvo susitikęs Los Angeles mieste su Rezoliucijoms Remti Komiteto vadovais ir aptarė rezoliucijų ir kitus Lietuvos laisvės reikalus. Nuotraukoje iš kairės dešinėn: Rezoliucijoms Remti Komiteto koordinatorius Leonardas Valiukas, senatorius Tom Kuchel ir Antanas Skirius, Rezoliucijoms Remti Komiteto koordinatoriaus padėjėjas. Ta proga senatoriui Tom Kuchel buvo įteikta naujai išleista knyga apie Lietuvą ir lietuvių kovas su Maskvos žudikais — Lithuania — Land of Heroes. "Grįždamas į Washingtoną" — kalbėjo senatorius Kuchel — šią knygą perskaitysiu."

Los Angeles, Calif.

RUDENS BALIUS

Los Angeles D. L. K. Birutės draugija ruošia didžiulį iškilmingą rudens balių lapkričio 17 d. 8 v. v. St. Nicholas auditorijoj. 2300 W. 3rd St. Programoje: lietuviams gal ir mažai girdėta, bet Amerikos publikoje dideliu pasisekimu dainavusi Helen Bartush-Swaggart. Tai Chicagoje gimusi ir ten savo muzikinę karjerą pradėjusi lietuvaitė. H. Swaggart buvo labai gerai pažįstama visai muzikų mėgstangiai Chicagai, nes ne tik kad laimėjo vieną po kito daugybę konkursų, bet buvo gana populiari radijo ir garsių naktinių klubų dainininkė. Koncertavo per radijo ir Kanadoje su dideliu pasisekimu. Debiutavo Lucios rolėje operoje "Cavalleria Rusticana". Atvažiavusi į Californiją dainavo Mendellsono operoj Elijah. Visur muzikos kritikai ir publika sutiko solistę gana šiltai ir laikraščiai įdėjo puikias recenzijas ne vien jos šiltai sodraus balso, bet ir puikios vaidybos. Su dviem Dievo dovanom: gražia išvaizda ir puikiu balsu būtų pasiekusi pačias viršūnes muzikos srityje, jei nebūtų iškeitusi muzikos karjeros į šeimos karjerą.

Visi birutiečių baliai pasižymi lietuvišku vaišingumu, nuoširdumu ir puikia nuotaika, nenuostabu, kad lietuviškoji visuomenė gausiai į balius lankosi ir tuo pačiu paremia kilnų birutiečių draugijos tikslą — padėti nelaimėje esantiems broliams ir sesėms lietuviams už geležinės uždangos vargstantiems. Visas baliaus pelnas eina siuntinių pavidalu už geležinės uždangos; iš pačių narių surinktais pinigais sušelpiami ir čia gyveną, bet į sunkią ligą ar nelaimę patekę lietuviai. (Pr.)

V. Irl.

MŪSŲ KOLONIJOSE

Paterson, N. J.

POETO MAIRONIO MINĖJIMAS

Patersono Lietuvių Bendruomenė spalio 13 d. 7 v. v. Lietuvių Piliečių klubo puošnioje salėje, 62 Lafayette str., rengia didžiulį Lietuvos atgimimo pranašo didžiojo poeto Maironio minėjimą.

Minėjimo programa tikrai graži, įdomi ir įvairi: bus rodomas filmas iš Maironio gyvenimo, New Yorko vyrų okteto koncertas, ved. muz. A. Mrozinsko, akordeonistas Vytautas Daugirdas, pianistas A. Mrozinskas.

Po koncerto bus šokiai grojant geram orkestrui. Veiks geras bufetas su lietuviškais valgiais ir gėrimais.

Visi Patersono lietuviai prisimena New Yorko vyrų okteto koncertą, kuris įvyko toje pat salėje pereitą žiemą. Jis paliko neužmirštamą įspūdį, nes pasirodė tikrai puikiai. Todėl tą vakarą tenelieka nė vieno Patersono lietuvio namuose. Visi dalyvaukime gražiame mūsų dainiaus minėjime. Kviečiame atvykti ir tuos lietuvius, kurie gyvena apylinkės miestuose: Bloomfield, Clifton, Fair Lawn, Hackensack, Lodi, Maywood, Passaic. O iš Newarko tik 12 mylių į Patersoną! Kearney ir Elizabeth taip pat netoli.

LB Valdyba

Philadelphia, Pa.

Maironio minėjimas

Didžiojo mūsų tautos dainiaus Maironio minėjimas įvyks spalio 14 d., sekmadienį, 4 val. p.p. naujose, gražiose Philadelphijos International Institute patalpose (tryliktos ir Spruce gatvių kampas).

Irena Veblaitienė padeklamuos Maironio kūrybos, o Leono Kaulinio diriguojamas Philadelphijos Tautinis Lietuvių ansamblis padainuos Maironio dainų. Poetas dr. J. Aistis pasakys kalbą apie Maironį.

Lietuviškoji visuomenė kviečiama šiame minėjime gausiai dalyvauti. **L. B. apyl. valdyba**

Meilė tai angelų pasveikinimas žvaigždėms. — **V. Hugo**

PROFESINĖ SPAUDA — MILŽINIŠKA JĖGA

Specialybių žurnalai ir biuleteniai pralenkia bendrinius laikraščius

P. P. ČINIKAS, MIC

Pasaulio profesionalai ir pramonininkai išlaiko milijoninį spaudos tiražą. Kiekvienais metais ta spaudos šaka išleidžia 138 milijonus egzempliorių žurnalų ir biuletenių saviems reikalams.

Kiekviena profesija ir pramonė turi savo specialybės žurnalą ar biuletenį, ir visame pasaulyje yra apie 14,507 skirtingų leidinių, kurie informuoja suinteresuotus asmenis apie naujenybes bei pažangą, daromą toj srityj. Ir daugelis profesionalų ir pramonininkų, kurie neseka savo srities žurnalų ar biuletenių, greitai gali atsilikti.

Net ir mūsų tarpe teisininkai, miškininkai ir kiti mato reikalą leisti savo žurnalus ar biuletenius ryšiams su pamėgta specialybe palaikyti. Galima sakyti, kad net mūsų tarpe yra daugiau specialių žurnalų ir biuletenių, kurie išeina bent kelis kartus į metus, negu bendrojo turinio spaudos. Kiekvienas turi ką nors ypatingo pasakyti ar aptarti savo spaudoje.

Milžiniški skaičiai

Jungtinės Valstybės, kurios daugiausia spausdina tokių leidinių tiražo atžvilgiu, išlaiko ją skelbimų pagalba. Spėjama, kad 5.4% visų pinigų, praleistų skelbimams, eina į šią specialybių spaudą, ir tos spaudos išlaikymui reik virš 524 milijonų dolerių į metus. Čia Amerikoje yra spausdinami 2,093 skirtingi žurnalai ar biuleteniai ir jų tiražas siekia 43 milijonus.

Anglija spausdina daugiausia skirtingų leidinių, bet jų tiražas yra tik 25 milijonai. Italija seka Angliją su spėjamu 2000 leidinių ir 10 milijonų tiražu; trečioj vietoj yra Vakarų Vokietija su 1703 leidiniais ir 23 milijonų tiražu; ketvirtoje vietoj— Švedija su 1500 leidinių ir 6½ milijono tiražu; toliau sąraše matyti Sovietų Rusija su 561 leidiniu ir tik 5 milijonų tiražu.

Neseniai išėjusi knyga "Business Journalism" nagrinėja tuos skaičius ir duoda jiems savotišką reikšmę. Knygą suredagavo Julien Effenbein ir išleido J. Harper leidykla. Autoriui teko spėti, kad 919 milijonų dolerių praleidžiama kiekvienais metais šios spaudos išlaikymui. Jis aiškina, kad žurnalistikos studentai turėtų daugiau domėtis šia sritimi, nes laikraščių skaičius kasdien mažėja, o šios sritys nuolat didėja, ir žurnalistų ateitis priklauso nuo tų leidinių redagavimo. Jo manymu, žurnalistai galėtų gerokai pagelbėti moksliniukams, nes dažnai statistinės ir moksliškos žinios yra talpinamos žurnaluose be didesnio nusimanymo. O iš daugelio žinių galima sudaryti įdomių pasiskaitymų plačiajai visuomenei.

Sovietai daugiausia verčia

Iš patikimų šaltinių sužinota, kad Sovietai laiko 2,400 vertėjų, kurie padaro per metus virš pusės milijonų vertimų įvairių straipsnių ir paskaitų. Pasakojama, kad vertimai iš amerikoniškų žurnalų ir biuletenių yra plačiausiai skaitomi. Įdomesnieji dalykai pasirodo išversti ir išleisti rusų kalboje per keturias savaites. Four Continents Corp. Book Store, 822 Broadway, New York, prenumeruoja daugumą leidžiamų žurnalų ir biuletenių Amerikoje. Per juos jie patenka ir į Sovietų Sąjungą.

Toj parduotuvėj kiekvienas gali pamatyti sąrašus Sovietų leidžiamų moksliškų žurnalų bei biuletenių. Daugelį jų galima užsiprenumeruoti vietoje. Rusų ambasada Washingtone taip pat pristato panašių leidinių sąrašus. Teko sužinoti, kad kai kurie lietuviškieji spausdiniai yra šios New York knygų parduotuvės sąrašuose.

Bendrai kalbant, matyti, kad moksliininkai ir pramonininkai turi mažai paslapčių. Dauguma jų yra surašyti žurnaluose ir biuleteniuose. Kiekvienas, kuris nori praplėsti žinojimą savo srityje, gali tai padaryti užsiprenumeruodamas savo specialybės žurnalą. Norintieji gali daryti pažangą savo amate ir profesijoje, jei tik turi nuoširdų troškimą. Juk nė vienam mokslui nėra galo.

Grupė protestantų pastorių Stuttgarte, Vokietijoje, iškabino skelbimus, kuriais pranešama, kad sudaryta galimybė jų bažnyčiose atlikti išpažintį.

DAINA ELECTRONICS
Sav. inž. A. Semėnas
TV - RADIJAI - JUOST. REKORDERIAI
STEREO FONOGRAFAI - PLOKŠTELĖS
ANTENOS - BATERIJOS - LEMPUTĖS
EL. VIRT. PRIETAISAI - LAIKRODŽIAI
Viskam žemiausios kainos ir garantija
3321 S. Halsted St. - CLIFFSIDE 4-5665

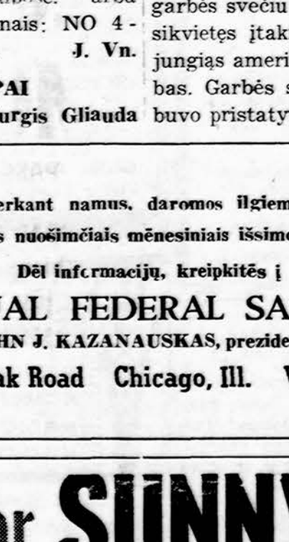
VESTUVIŲ NUOTRAUKOS IR AUKŠTOS RŪŠIES FOTOGRAFIJOS MŪSŲ SPECIALYBĖ.
PRECIN PHOTO STUDIO
4068 Archer Ave. Tel. VI 7-2481
(Incorporated)
EDVARDAS ULIS, sav.

4½% current dividend — 5% on investment bonus
INSURED
4½% DIVIDENDŲ MOKAM PAGAL VISAS TAUPYMO SĄSKAITAS
Už 4 metų investmento bonus mokame 4½% dividendų kas pusmetį ir dar išmokėsime po ½% už kiekvienus metus, 4 metams pražjus.
BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
4071 ARCHER AVENUE, CHICAGO 32, ILLINOIS
Valandos: Pirmad., antrad., Penktad. ir šeštad. 9 v. r. — 4:30 p. p.
Trečiad. uždaryta: ketvirtad. 9 v. r. — 8 p. p.

Kas tik turi gerą skonį,
Viską perka pas Lieponį!
LIETUVIŲ PREKYBOS NAMAI
TURI DVI KRAUTUVES CHICAGOJE:
BRIDGEPORTE, 3207 S. Halsted St., VIctory 2-4226
Vedėjas E. RUDAITIS
FURNITURE CENTER, INC.
MARQUETTE PK., 6211 S. Western, PRosp. 8-5875
Vedėjas J. LIEPONIS
Pirmad. ir ketvirt. nuo 9 iki 9:30; kitom dienom nuo 9 iki 6 v. v.
Penktadienio vakare iki 9:30 valandos vakaro atidaryta tik
6211 South Western Ave. krautuvė

Paskolos, perkant namus, daromos ilgiems terminams
ir žemais nuošimčiais mėnesiniais išsimokėjimais.
Dėl informacijų, kreipkitės į
MUTUAL FEDERAL SAVINGS
JOHN J. KAZANAUSKAS, prezidentas
2202 W. Cermak Road Chicago, Ill. VIrginia 7-7747

Ask for SUNNY BROOK
you'll like everything about it



Kokia degtinė Jums patinka?
švelni ir lengva?
PIRKITE "STRAIGHT"
švelni ir ekstra lengva?
PIRKITE "BLEND"
OLD SUNNY BROOK DIST. CO., LOUISVILLE, KY. KENTUCKY STRAIGHT BOURBON WHISKEY 86 PROOF, KENTUCKY BLENDED WHISKEY 86 PROOF, 65% GRAIN NEUTRAL SPIRITS.

Astronauto Walter Schirra žmona su vaikučiais Seabrook, Tex., mieste.

SAVINGS IN BY THE 15th EARN FROM THE 1st
4½% ON INVESTMENT ACCOUNTS
• Mokame pašto išlaidas už santaupų atsiuntimą
• Mokame pinigų perkėlimo išlaidas
• DUODAME PASKOLAS NAMAMS PIRKTI ARBA TAISYTI • LENGVI IŠSIMOKĖJIMAI
ALBERT J. AUKERS, prezidentas
VALANDOS: Pirmad. nuo 9 iki 4; antrad. nuo 9 iki 4; trečiadieniais uždaryta. Ketvirtad. nuo 9 iki 8; penktad. nuo 9 iki 6; šeštad. nuo 9 iki 1.
District Savings ASSETS OVER $22,000,000 ESTABLISHED 1897
3430 SOUTH HALSTED STREET • CHICAGO 8 • PHONE 254-0104

AR REIKALINGOS VAIKŲ AIKŠTELĖS?

Nors jau praėjo mėnuo laiko, kaip užsidarė Alvudo globojamos vasaros vaikų aikštelės, ta čiau, būdama suinteresuota aikštelių darbo nauda, kaip šių aikštelių iniciatorė ir kaip Alvu do valdybos narė, noriu pakalbėti apie "Onos" vardo aikštelę Marquette Parke.

Aikštelė veikė 11 savaičių be jokios pertraukos diena iš dienos nuo 10 val. ryto iki 2 val. po pietų. Tik dvi dienas dėl lietaus darbas buvo perkeltas į Gimimo Panelės Šv. parapijos salę. Šiaip visą laiką vaikai nau dojosi gaiviu parko oru ir saulės spinduliais. Nuo rugsėjo 1 dienos, pradėjus veikti mokykloms, vaikų aikštelės užsidarė.

Šia proga savo ir Alvydo var du noriu padėkoti "Onos" aikštelėj pasišventusiai dirbusioms mokytojoms: Vandai Milavickienei, Anastazijai Acalinienei ir Stefanijai Šukelienei. Dėka jų stropaus akylumo ir meilės vaikučiams nebuvo susižeidimų, ap sirgimų, ar pan. Manyčiau, kad ir tėveliai mokytojas ne mažiau vertina ir yra joms dėkingi. Aikštelę lankyti buvo užsirašiusių virš 130 vaikų, tačiau jų skaičius svyravo nuo 50 iki 80 kasdieną.

Maloniai prašau visų tėvelių Marquette Parke "Onos" aikštelę lankiusių vaikučių, pranešti man savo pageidavimus aikštelių reikalais laiškais, atsakant į sekančius klausimus:

Ar naudingos yra vasaros vai kų aikštelės ir ar tėvai patenkinti iš šios vasaros buvusios? Ką galėtų tėvai patarti aikštelių pagerinimui? Kas, jūsų nuomone, buvo netinkama aikštelėje? Kokią įtaką vaikams turėjo aikštelė sveikatos ir kalbos atžvilgiu? (Geriau valgo, miega, lengviau susikalba lietuviškai). Ar pageidautų tėvai, kad ir ateity veiktų aikštelės? Kokia būtų tėvų nuomonė, jei vaikai gautų aikštelėse bendrus priešpiečius, pristatomus vieno asmens už papigintą kainą. Ar geriau, kad patys vaikai atsineštų užkandžius iš namų?

Savo pasisakymus prašau siųsti Ona Vaskevicius, M.D., 6248 S. Kedzie, Chicago 29, Ill.

Dr. O. Vaškevičiūtė

CHICAGOS ŽINIOS

AUTOMOBILIAI IR APDRAUDA

Pernai Illinois valstybėje įvyko per 50,000 automobilių nelaimių, kuriose nukentėjo asmenys ir buvo padaryta medžiaginių nuostolių, bet automobilių savininkai ar vairuotojai nebuvo apdrausti. Už neturėjimą apdraudos galima netekti vairuotojo leidimo ir automobilio registracijos lentelių. Illinois valstybės sekretorius Charles Carpentier prašalins iš savo raštinės tuos tarnautojus, kurie neturinčius apdraudos automobilių savininkus nukreips į specialias apdraudos įstaigas.

APDAUŽĖ 8 TAKSI

Nežinomas asmuo savo automobiliu įvažiavo ir apdaužė Yellow Cab kompanijos 8 taksiukus, pastatytus prie kompanijos garažo, 419 W. Chicago av. Policija ieško nusikaltėlio.

PAVOGĖ $52,500 IŠ NAMŲ

Kai Joe Berg, 6304 N. Albany, su žmona buvo nuėjęs į sinagogos pamaldas, vagiliai įsibrovė į jo namus ir pavogė $52,500 vertės brangakmenių ir kailinių.

PROGOS — OPPORTUNITIES

KIRPYKLA - Barber Shop
Puikioj pietvakarių vietoj. 3 kėdės. Savininko kiti interesai verčia parduoti. **PR 8-9497** arba **PR 6-4572.**

Savininkas parduoda geromis sąlygomis taverną ir restoraną, fabrikų rajone. Sekm. uždaryta. **LU 1-1026.**

HELP WANTED — MOTERYS

Reikalinga lietuvė moteris saugoti 2 mažus vaikus, 5 dienas savaitėj. **4156 W. 58 Pl. RE 5-3397.**

REAL ESTATE

CICERO. Mūrinis 2-jų butų, 6—6—3½ kamb. Apylinkėje 50-os ir 25th St. Karštu vand.-alyva apšild. Spintelės, plytelių virtuvė ir plytelių vonia. 220V elektra. Pajamų $340 per mėn. $28,500; įmokėti $7,000. SVOBODA, 6013 Cermak Rd., Cicero. OLympic 2-6710 arba BIshop 2-2162.

SPECIALUS 2-JŲ BUTŲ BARGENAS. Apylinkėje 30-os ir S. Homan. 2 po 5 kamb. 3 dideli mieg. abiejuose butuose. Tinkuotas porčius gali būti naudojamas ketvirtu miegamuoju. 1 ekstra kamb. postogėje. Skalbimui kamb. Gazu šildymas senuose. Švari nuosavybė. Tuojau galima užimti. Savininkas kitame mieste. Turi parduoti. SVOBODA, 3739 West 26th St. LA 1-7308.

STIRBIS FUEL OILS
Aliejus virtuvei ir krosnims
"Geresnė ir pigesnė alyva"
Tel. HEmlock 4-6264
PETRAS STIRBIS
6741 So. Maplewood Ave.
Chicago 29, Ill.

Apsimoka skelbtis "DRAUGE" nes jis plačiausiai skaitomas lietuvių dienraštis. Gi skelbimų kainos visiems prieinamos

KVIEČIAME APLANKYTI MŪSŲ NAUJAS PATALPAS

CRANE SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
B. R. PIETKIEWICZ, Prez.
2555 West 47th St. Tel. LAfayette 3-1083
PLENTY OF FREE PARKING
4 ½%
Naujas aukštas dividendas numatomas mokėti ant investavimo sąskaitų nuo vasario mėn. 1 d., 1962 m.
PINIGAI ĮNESTI IKI 15 D. PELNO NUOŠIMČIUS NUO 1 D.
Dividendai mokami sausio ir liepos mėn. 1 r.
VALANDOS: PIRM. ir KETV. .... 9 v. r. iki 8 p. p.
ANTRAD. ir PENKT. .... 9 v. r. iki 5 p. p.
ŠEŠTAD. ... 9 v. r. iki 12 v. d. Trečiad. uždaryta.

KUGELIS

Dabar jau galite gauti užšaldytą visų mėgiamą Mrs. Sharko's **KUGELĮ.**

Reikalaukite maisto krautuvėse. Jeigu negausite telefonuokite 585-5453.

KLAUSO IR REMIA
Visi Pittsburgh'o lietuviai
Pittsburgh'o Lietuvių Katalikų Radijo Programą
vadovaujamą
Lietuvos Vyčių Pittsburghe
JI TRANSLIUOJAMA
IŠ STIPRIOS IR GALINGOS
WLOA
RADIJO STOTIES BRADDOCKS
Kiekvieną sekmadienį nuo 1:30 iki 2:00 val. p. p.
Visais reikalais kreipkitės šiuo ad resu: **Lithuanian Catholic Hour** Radio Station WLOA, Braddock, Pennsylvania

RADIO PROGRAMA

— o —

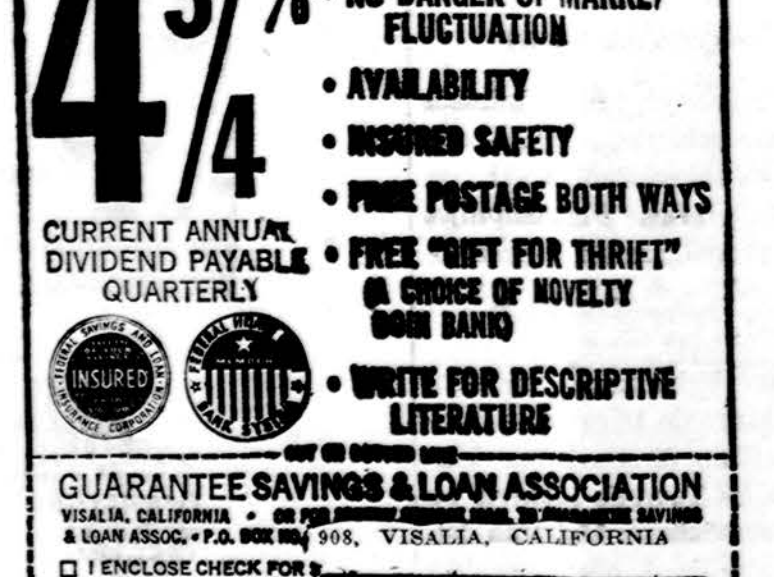
Seniausia Lietuvių Radio Programa Naujoj Anglijoj, iš stoties **WLYN.** 1360 bangos, veikia **sekmadieniais nuo 1:00 iki 1:30 val. po pietų.** Parduodama **Vėliausių pasaulinių žinių santrauka ir komentarai**, muzika, dainos **ir Magdutės** pasaka. **Programą veda Steponas J. Minkus. Biznio reikalais kreiptis į Baltic Florists Gėlių bei dovanų krautuvę, 502 E. Broadway, So. Bostone. Telefonas AN 8-0489.** Ten gaunamas ir "Draugas".

PERKU IR PARDUODU
PAŠTO ŽENKLUS IR SENUS PINIGUS
PATRIA
6312 S. Western GR 6-6592
Atdara 11-4 ir 6-8

MOVING
Apdraustas perkraustymas iš įvairių atstumų
A. VILIMAS
3415 S. Lituanica Ave.
Tel. FRontier 6-1882

SOPHIE BARCUS RADIO ŠEIMOS PROGRAMOS
Kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 10 iki 11 val. ryto. Šeštadieniais ir sekmadieniais nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto. Vakaruškos pirmad. 7 val. vak.
VISOS PROGRAMOS IŠ WOPA 1490 kil. AM ir 1027 mg. FM
Tel. HEmlock 4-2413
7159 So. Maplewood Ave., Chicago 29, Ill.

HERE'S A HOT TIP



OPEN A SAVINGS ACCOUNT NOW
GUARANTEE SAVINGS & LOAN ASSOC.
4 3/4 %
CURRENT ANNUAL DIVIDEND PAYABLE QUARTERLY
• HIGH YIELD
• NO DANGER OF MARKET FLUCTUATION
• AVAILABILITY
• INSURED SAFETY
• FREE POSTAGE BOTH WAYS
• FREE "GIFT FOR THRIFT" (A CHOICE OF NOVELTY COIN BANK)
• WRITE FOR DESCRIPTIVE LITERATURE
GUARANTEE SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
VISALIA, CALIFORNIA • [illegible] & LOAN ASSOC. • P.O. BOX NO. 908, VISALIA, CALIFORNIA
☐ I ENCLOSE CHECK FOR $ ____ PLEASE SEND PASSBOOK
☐ PLEASE SEND [illegible] ON GUARANTEE SAVINGS & LOAN, DEPT N H
NAME ____
ADDRESS ____
CITY ____ STATE ____

CLASSIFIED AND HELP WANTED ADS

REAL ESTATE

MARQUETTE PARKO CENTRE

2 aukštų rezidencija. 3 mieg., valgomas, salionas, virtuvė. Beveik naujas mūras. Arti parko. $21,000.

2 butų mūras. 2 po 6 kamb. Arti 62-os ir California. Našlė parduoda už $29,500.

1½ aukšto, apie 10 metų mūras. 2 butai, 2 gazu šildymai. Iškelti vamzdžiai. Garažas. 29,400.

Prie parko mūras. 4 butai po 5 kamb. Platus lotas. 4 auto garažas. Kaina — rimtas pasiūlymas.

6 butų mūras. Apie $7,000 nuomos. Naujas šildymas, stogas, elektra, "tuckpointing". Visi butai po 4 kamb. Parduoda dėl ligos už $50,000.

Naujas 3 butų modernus mūras. Mūro tvora ir garažas. Virš 40 p. lotas. Apie 3 blokai nuo Maria High. Virš $5,000 nuomos. Kaina $5,000.

Tuščias lotas, 45 p. Liuksus rezidencijų sekcija. Reikia susitarti. $12,300.

Nauja likerių prekyba — taverna ir puošnus butas. Kaina nuderėta.

Viskas modern. 1½ aukšto mūras. 6 ir 4 kamb. $23,500.

2 butų 7 metų mūras arti parko, dideli modernūs kamb., alum. langai, garažas. $41,000.

Pajamų bungalow, 2 atskiri butai po 4 kamb., naujas šildymas, arti parkas, mokyklos. $19,500.

Arti mūsų 4 kamb., 9 metų mūras, aukštas stogas, garažas, $18,800.

Apkaltas medinis 5 kamb., naujas šildymas gazu, garaž., prašo $14,000.

Ant kampo 2 butų mūras, ir dar 3 kamb. sausam rūsy, atskiri gazu šild., mūro garažas. $27,700.

Atskiri du namai už $22,000, mūrinis ir medinis, keli blokai nuo parko. Pasiseks nupirkti jeigu laiku matysite.

Kodėl ilgai ieškote? Kai prie mūsų ofiso yra puikus 6 kamb. mūras ir 2 auto mūro garažas už $18,500.

Alga maža — pajamų trūksta — štai Jums apie $5,000 nuomos iš mūro namo, kurio kaina tik $19,950.

Medinis apkaltas, 3 butai, šalia tuščias lotas — prie Jaunimo Centro — tvarkingas namas — dideli butai. $20,000.

K. VALDIS REAL ESTATE
2815 W. 71st St. Tel. RE 7-7200 arba RE 7-8534

6 kamb. mūras, puikiai įrengtas rūsys, nauja elektra, 2 a. garažas, daug priedų. Tik $16,900.

2 po 4 kamb. beveik naujas. 30 p. sklypas. Atskiri šildymai gazu. Apsaugotas nuo potvynio rūsys. Alum. langai, 2 a. garažas. M. parke, $37,400.

Gražus 4 kamb. med. Galima įrengti 2 k. viršuje. Apsaugotas nuo potvynio rūsys. Puiki vieta M. parke. $16,800.

Baigiamas statyti. Liuksus 6 ir 3 kamb. viename aukšte, dviem šeimom namas - rezidencija. Pora blokų į pietus nuo M. parko. Pamatykite, sužavės jus.

2 po 5 kamb. ir 3 kamb. rūsys. Mūras. Pilna apsauga nuo potvynio. Platus sklypas, alumin. langai, 2 a. garažas. Arti Maria High. $31,900.

Prieš M. parką beveik naujas 5 kamb. "expandable", 2 a. garažas. Tik $22,500.

9 visai nauji mūr. modernūs namai po 3 ir 4 mieg. **Nuo $17,000** iki $22,500.

1½ a. mūr. 5 ir 4 kamb. Naujas karšto vand. šildymas. $23,900.

8 metų mūras. 4 mieg., 2 pilnos vonios, šildymas gazu, 2 auto. garažas, šoninis įvažiavimas. Tik $23,000.

7 kamb. mūr. Moderni virtuvė, kilimai, karšto vand. šildymas gazu, 2 auto. garazas, M. parke. $18,600.

5 ir 6 kamb. Naujas šildymas gazu. Modernios virtuvės, kilimai abiejuose butuose, **2 a. garažas. M.** parke. Tik $26,900.

3 butų mūras. šildymas gazu, plytelių vonios, garažas $27,500.

Graži mūro rezidencija, 3 mieg., kilimai, šildymas gazu, įrengtas rūsys, alum. langai, **garažas, platus sklypas. $21,600.**

Turime daug apartmentinių namų, senesnių ir naujų. Pora iš jų geri pirkiniai. Pasiteiraukite.

NERIS REAL ESTATE
6924 S. Western Avenue Telef. 471-0321

DĖMESIO

MOVING
R. ŠERĖNAS perkrausto baldus ir kitus daiktus. Ir iš toli. Miesto leidimai ir pilna apdrauda.
2047 W. 67 Pl. WA 5-8063

VALYMAS
KILIMAI, APMUŠTI BALDAI valomi. Sienos valomos ir dažomos — J. Rudis
Tel. CLiffside 4-1050

TERRA
Porcelanas, kristalas, stalo sidabras, brangenybės, etc.
3237 W. 63rd St., Chicago 29, Ill.
Tel. 434-4660

10%, 20%, 30% pigiau mokėsite už apdraudą nuo ugnies ir automobilio pas
FRANK ZAPOLIS
3208½ West 95th Street
Chicago 42, Illinois
Tel. GA. 4-8654 ir GR. 6-4339.

8 METŲ MŪR. NAMAS
Į vakarus nuo Gage Pk. 4½ kamb. Kilimai. Apsauga nuo potvynio. 2 mašinų garažas. Labai geras pirkimas už $20,750.

1½ AUKŠTO MŪR.
5 ir 4 kamb. Švarūs, moderniški butai. Gazo šiluma. Aliuminiaus langai. $24,500.

ŠTAI, $175 MĖN. PAJAMŲ!
3 butai ir krautuvė viename name ir kieme virš garažo dar 4 kamb. butas. Visa kaina tik $12,000.

2 BUTŲ 5 METŲ MŪR.
Marquette Pk. Karšto vandens šiluma. Kilimai. Aluminaus langai. $38,500 — arba geriausias pasiūlymas!

TIK $16,750
Oak Lawn 5 kamb. 11 metų mūr. namas ant 40 pėdų sklypo. Nauja gazo šiluma. 2 mašinų garažas. Arti mokyklų.

PRIE JAUNIMO CENTRO
3x6, mūr. Gazo šiluma. 75 pėdų **sklypas. 2 auto garažas. $26,500.**

P. LEONAS
REAL ESTATE
2735 West 71st Street
Tel. WAlbrook 5-6015

Marquette Parke, mūr. 1½ aukšto 6 ir 4 kamb., nebrangus.

Prie 73-čios ir Talman. Mūr. 5 butų. Geras pirkinys.

69-ta ir Oakley. Nauji bungalow po 5½ kamb. Tik $17,500.

VAINA REALTY
2617 W. 71st St. RE 7-9515

Reikia greitai parduoti. 32 metų tvarkingas, stiprus ir labai gerai užlaikytas mūras. 22 įv. dydžio butai. $2,400 pajamų mėn. Viskas moderniška, geroj vietoj, prie gražaus parko. Kaina tik 6 kart met. nuoma. Pamatyk, tuoj duok pasiūlymą ir būsi laimingas pirkęs.

Mūr. 2—6, 1—4 Brighton Park centre. Potvynio apsauga, garažas, platus skl. $26,500.

REAL ESTATE. NOTARY PUBLIC
ŠIMKUS
4259 So. Maplewood Ave.
Telef. CL 4-7450 arba YA 7-2046

LEMONTAS KVIEČIA JUS

Nauji įvairaus dydžio mūriniai namai prie bažnyčių, vaikų darželio ir gimnazijos. Visi miesto patogumai. Eilė senesnių namų mieste ir priemiesčiuose, ąžuolais apaugusiais. Pasirinkimas komercinių, apartmentinių ir rezidencinių sklypų. Saugam investavimui farmos, žemės sklypai su medžiais. Patogus susisiekimas.

Dr. J. BRIEDIS—REAL ESTATE
110 — 127 St., Lemont, Ill.
(1-as ūkis į vak. nuo State g-vės)
CL 7-7388

DĖMESIO !

Ar vargina tarakonai, pelės, skruzdės? Kreipkitės į **Fore-Some, tel. PO 7-8852.**

HELP WANTED — MOTERYS

Reikalinga moteris prižiūrėti 2½ m. vaiką nuo 8 v. v. iki 4 p. p., 5 dienas savaitėj. Marquette Pk. rajone. Reikalinga nors kiek kalbėti angliškai. Tel. **776-1074,** po 5 v. v.

IŠNUOMOJAMA — FOR RENT

Išnuom. 3 kamb. butas, gazu apšild., karštas vanduo. Viengungiui arba vyresn. amž. porai. **950 W. 35th Place.**

SKELBKITĖS "DRAUGE"

REAL ESTATE

Mūrinis 2x4, garažas, 30 p. litas. Gage p. Tik $22,900.

Mūrins, 2x5, mūr. garažas, taksai $130. Kaina $20,000.

Mūrinis, naujas, 3 mieg., netoli mūsų įstaigos. $18,500.

Mūrinis, 10 m., 3 mieg., 37½ p. lotas 72 ir Kedzie. $18,500.

Mūrinis, 2x5, naujas, po 3 mieg arti Jaunimo Centro. $36,800.

Mūrinis, 3 butai, 5 garažai ir ekstra 30 p. lotas. $46,500.

Mūrinis 7 metų, 3 mieg., kilimai, garažas. Bargenas už $20,900.

Mūrinis 1½ a., 5 ir 4 viršuj su dviem įėjimais. M. p. Tik $21,900.

Medinis 4 kamb., rūsys rad. šildymas gazu. M. p. $10,400.

Mūrinis 3 butai, šalia mūsų įstaigos. Naujas šildymas. $30,900.

Mūrinis 2x4, garažas. 30 p. lotas, M. p. Tik $20,000.

Mūrinis 2x5, garažas, 69 ir Talman, skubiai už $27,900.

Mūrinis 4 mieg., garažas, į rytus nuo Western, $16,500.

Mūrinis 8 metų, 3 mieg., garažas, įrengtas rūsys su baru ir baldais, M. parke, $22,700.

Mūrinis 3 mieg., garažas, arti M. parko apylinkės, $11,900.

KAIRYS REALTY, 2501 W. 69th St., HE 6-5151

2-jų aukštų mūr. 5 ir 6 kamb modern. virtuvės, atskiros gazu šildymo sistemos. Garažas. Arti 57-os ir Campbell $27,500.

2-jų aukštų mūr. 6 ir 6 kamb. Alyva šild. Arti 62-os ir Washtenaw. $26,800.

2-jų aukštų med. su moder. "face stone" priekiu, 4 ir 4 kamb., gazu šildymas. Garažas. Arti 53-čios ir Washtenaw. $17,900.

2-jų butų, 6 metų mūr. 2½ vonios. Alyva šildymas, garažas, Marquette parke. Skambinti poniai Olgai. $41,750.

2856 S. Homan Ave. $22,500. 2 mai: 1-as 2-jų aukštų mūrinis, 4 ir 5 kamb.; 2-ras 5 kamb. mūrinis. Gazu šildymai. Garažas. Aukštos pajamos. Reikia pamatyti, įvertinti.

3 but. mūrin. 4—5—3, nauj. atrem., atskira gazu šiluma, garaž., arti 57 ir Campbell. Nužem. kaina. $24,900.

Arti Marquette Parko bažnyčios naujas 2-jų aukštų mūrinis po 5½ kamb., 3 miegamieji. 2 vonios kiekviename bute. Ąžuolo medžio visi apdirbimai. Baseboard karštu vand. apšild. sistemos. Galima nupirkti su mažu įmokėjimu. $45,900.

Atremontuotas mūrinis. 5 kamb. apačioje ir 2 miegamieji viršuj. Alyva šildymas. Garažas. Arti 64-tos ir Francisco. $18,250.

Draudimo Agentūra Patarnauja Visais Draudimo Reikalais
J. BACEVIČIUS

BELL-VARPAS
REAL ESTATE - INSURANCE - NOTARY PUBLIC
VAL.: kasdien 9 v. r. iki 9 v. v., šeštad. ir sekm. 9 v. r. iki 5 v. p.p.
6455 So. Kedzie Avenue. Tel. PRospect 8-2233

Mūr. 4 kamb., 30 p. sklypas, Gage Parke. $11,000.

Mūr. 2 po 6, geras, Brighton Parke.

Mūr. 2 po 4, Brighton Pke. $17,000.

Mūr. 3 metų, 2 po 5½ kamb. Marquette Parke.

Mūr. 5 ir 6 kamb. Brighton Parke. $22,500.

CICERO—BERWYN

2 butai po 6 kamb. Gazo šiluma, 2 auto. garažas. $27,000.

3 butai ir ekstra lotas. $25,500.

Visai naujas mūrinis. 5 kamb., baseboard šiluma. Apsauga nuo potvynio. $21,500.

Cicero ofisui vadovauja A. ŠATAS.

ŠIMAITIS REALTY, INSURANCE
2737 West 43rd Street — **Tel. CLiffside 4-2390**
4936 W. 15th St., Cicero — **Tel. OL 6-2233; OL 2-8907**

Pajamų nuosavybė, jaunas sodas, rami, graži vieta, senatvė verčia parduoti, įmokėti tik $500. Savininkas duos morgičiu 5%.

5 akrai bet kokiam bizniui, visi patogumai, reikia pamatyti, pigiai.

6 kamb. mūrinė resid., šildymas gazu, $1,500 įmokėti, už $16,500.

7 metų namas, garažas, sodas, 2 akrai ąžuolyno, savininkas Floridoj.

P. ABROMAITIS REALTY, 1005 Porter St., Lemont, Ill., CL 7-6675

Marq. P. 1½ mūr., 6-4k., gar. $22,900.
Mūr. 2x4, gas. šil., gar. — $17,900.
Pigiai, nes sav. išvyksta.
Turime gerų bargenų, patikrinkite.

BUDRECKAS
2742 W. 43rd Str. LA 3-3384

2 SKLYPAI

$6,000 už 82x132 p. sklypą prie 79 ir Cicero.

$3,900 už 25x125 p. sklypą, 59-ta ir California.

A. Norkus Real Estate
2405 W. 51st St. WA 5-5030

CONTRACTORS

KERELIS BROS. CONSTRUCTION CO.
STATOME ĮVAIRIUS REZIDENCINIUS MEDICINOS ir PREKYBOS TIKSLAMS SKIRTUS PASTATUS.
ARCHITEKTAS ATLIEKA PLANAVIMĄ PAGAL JŪSŲ PAGEIDAVIMĄ
REpublic 7-8949
2301 W. 69th St., Chicago

A. ABALL ROOFING
Įsteigta prieš 48 metus
Gutters, Downspouts, Stogai, Dumtraukiai Pataisomi, Išsmalinami arba dedame naujus. Stogai atnaujinami (re-coated) su fiber-asphaltu, 5 m. garantija. Dedame naujas "copper-alloy" rinas — "gutters"; niekad nereikia dažyti. Kaina ta pati kaip ir "galvanized". Dažymas iš lauko. "Tuckpointing". Pilnai apsidraudę. Nemokamai apskaičiuojame; žemiausios kainos. Darbas garantuotas. Atdara dieną ir naktį bei sekmadieniais.
LA 1-6047, RO 2-8778

STANKUS CONSTRUCTION CO.
Atlieka planavimo ir statybos darbus, gydytojų ofisų, gyvenamųjų ir prekybos pastatų. Jūsų pasirinkimui turime virš 300 įvairių standartinių projektų.
Ofiso ir namų telefonas: PRospect 8-2013
2741 WEST 69th St.
Chicago 36, Illinois

HEATING CONTRACTORS
Statome šiltu oru pučiamus pečius, vandens boilerius ir oro vėsintuvus.
Vienintėliai iš lietuvių turime miesto leidimą dirbti naujuose namuose.
CICERO HEATING AND SHEET METAL
2431 So. Kedzie Avenue
Chicago 23, Illinois
Ofiso tel. 277-1442
Juozas Žemaitis OL 6-0412
Victor Skade ST 8-9272

ŠILDYMAS
A. Stančiauskas instaliuoja visų geriausių Amerikos firmų gazu ir alyva kurenamus pečius (furnaces), visų dydžių oro vėsintuvus bei Air Conditioners ir atlieka visus skardos darbus.
7304 So. Rockwell Street
Tel. GRovehill 6-7875

VACYS CONSTRUCTION CO.
REZIDENCINIAI, KOMERCINIAI, MEDICINOS IR KITOKI PASTATAI
2501 West 69 Street
HE 4-7482 436-5153

Heating Contractor
Įrengiu naujus ir perstatau senus visų rūšių namo apšildymo pečius ir air conditioning į naujus ir senus namus. Stogų rinas (gutters), vandens šildymui boilerius. Turiu leidimus dirbti mieste ir užmiesčiuose. Darbas atliekamas greit ir sąžiningai. Apskaičiavimai nemokamai.
DOMAS ŽUKAUSKAS
HEATING & SHEET METAL
Telefonas VI 7-3447
4444 S. Western, Chicago 9, Ill.

"NIDA" BUILDERS, INC.
STATOME NAUJUS NAMUS, VASARVIETES, GARAŽUS IR ATLIEKAME VISUS NAMŲ PATAISYMUS PAGAL JŪSŲ PAGEIDAVIMĄ.
ST 8-0703 CL 7-2094 Chicago, Ill.

MASTER DECORATING
DAŽYMAS — DEKORAVIMAS (VIDUJE IR IŠ LAUKO). KLIJUOJAME SIENINĮ POPIERIŲ.
Skambinti **Algimantui Dikiniui**
GA 5-5867

IŠNUOMOJAMA — FOR RENT

Išnuom. 3 kamb. butas dviem asmenim. Karštas vanduo. "shower." 4807-09 S. Laflin, FR 6-1810.

Perskaitę "Draugą", duokite jį kitiems pasiskaityti.

Statome gyvenamus namus ir kitokius biznio pastatus
Petrauskas Construction Co.
2523 W. 69th St. PR 8-3792

Prez. Kennedy sveikina jaunąją M. Frenzik. Kiti drauge esa asmenys yra kandidatas į Minnesota gubernatorius Rolvag ir A. M. Keith. Prezidentas grįžo į Washingtoną iš trijų dienų rinkiminės kampanijos. Prezidentas turėjo sustoti ūkininkų partijos susirinkime St. Cloud, Minn., bet dėl lietaus vizitas buvo atšauktas. Jaunoji prezidentą sutiko jo kelionėj iš aerodromo į viešbutį.

MATYK TIK LIETUVĄ

S. Barcus vienerių metų mirties sukaktis

..Prieš metus laiko, visa didžioji Chicagos lietuviškoji visuomenė išgyveno gilios patriotės ir ilgametės radijo programos vedėjos Sophie Barcus gedulo valandas. Šiandien jau metai be jos. Nors jos lietuviškas žodis ir nebeskamba po lietuviškus namus, tačiau jos programa auga, tobulėja ir bus tol, iki Chicagoj bus lietuviškų širdžių ir alsuojančių lietuvišką dvasią.

Man teko virš 10 metų kartu darbuotis su velione Sophie Barcus. Kai šaltą, 1951 m. sausio mėnesio dienoj atvykau į jos namus, kad duotų laiko suruošti Vasario 16 šventės minėjimui, dar tada buvo ir gyvas jos vyras Augustas, jie abu mane pasitiko labai maloniai, reikalą aptarę išsiskyrėm. Aš tada mačiau jų patriotiškumą ir susirūpinimą lietuvybe. Kai įvyko radijo bangomis paminėjimas, gauta daug klausytojų laiškų. Sophie Barcus mane pakvietė ir toliau kalbėti į lietuvišką visuomenę, su "Pasaulio lietuvių žiniom", kurias tęsiu iki šios dienos. Kiek koncertų, kiek piknikų, kiek vargstantiems tremtiniams ir seneliams surengta aukų. Visur buvo jos gera širdis. Ji dažnai sakydavo, kad niekuomet neužmiršk, jog ne dėl žmoniškos garbės dirbi, o dirbk didesniam reikalui. Didžiausio lietuviško žinių lobyno šioj srity niekad nebūčiau turėjęs šiandien, jei ne Sophie Barcus. Ji ragindavo — dirbk kas gera, dirbk neužgauliojančiai, toleruok visus lietuvius vienodai, per visas organizacijas, sambūrius, matyk tik vieną Lietuvą.

Matai, kaip jos kūną priglaudė šio krašto žemelė. Tik paminkle iškalti žodžiai, mums sako, jog ten ilsisi du Lietuvos patriotai, Augustas ir Sophie Barcus, atkeliavę iš Žemaitijos padangės.

Pinasi ant aukšto kalnelio vėjo blaškomi lapai, mirusiųjų mieste tylu, ramu, amžinai nutilę tūkstančiai lietuvių, šiapus gyvenę, dirbę ir baigę kelionę amžinai ilsisi ramybėje.

A. a. Sophie Barcus pilnai atliko savo gyvenimo uždavinius, todėl tegu ilsisi ramybėje. Ją dar kartą prisiminę, nulenkime galvą ties nebyliais kapais.

Bal. Brazdžionis

Chicagoje

LIETUVIŲ PREKYBOS RŪMŲ VEIKLA

Praeitas Lithuanian Chamber of Commerce of Illinois direktorių posėdis įvyko Petro Vilkelio raštinėj (2444 W. 71st St). Tartasi įvairiais LPR reikalais. Pirm. dr. J. Jerome pranešė, kad praėjusį LPR Metinė Golfo diena, kurioj dalyvavo per 400 žmonių, buvo sėkminga — davė gerą pelną. Golfo dienos rengimo komisijai, kurią sudarė F. A. Raudonis, W. J Kareiva ir Kuzas už atliktą gerą darbą pareikšta padėka: Išklausius sekret. dr. K. Draneglio ir ižd. A. Valonio pranešimą, pasirodė, kad iždas yra geroj tvarkoj ir kiti organizacijos reikalai yra rūpestingai atliekami.

S. Balzekas, Sr., pasiūlė, kad Prekybos Rūmų bendri narių susirinkimai būtų laikomi modernioj salėj, nes į susirinkimus tenka pakviesti aukštus valdžios pareigūnus, profesorius ir įvairių mokslo, prekybos bei pramonės sričių atstovus, kurie skaito įvairiomis temomis paskaitas, kas be abejo susirinkimų lankytojams naudinga. S. Balzeko sumanymas buvo įvertintas. Svetainės reikalą ištirti įpareigoti A. Baliūnas, W. J. Kareiva ir J. W. Pachankis.

Lietuvių Prekybos Rūmų direktorių posėdžiai šaukiami kas mėnesį. Tačiau bendri narių susirinkimai vasaros metu neįvyksta. Organizacijos reikalais posėdžiauti pradeda, kai ateina ruduo ir būna ilgi tamsūs vakarai. Vasaros metu žmonės atostogauja ar šiaip vasarinėse pramogose laiką leidžia. LPR pirmas rudeninis susirinkimas įvyks spalio 10 d., 8:45 v. vak. Jaunimo Centre.

J. Kuzas ir J. Pachankis, kurie yra narių priėmimo komisijoj pranešė, kad šiame susirinkime nauji nariai bus priimami už numažintą kainą.

W. J. Kareiva ir A. J. Valonis žada visus atvykusius į šį susirinkimą pavaišinti. Bus trumpa, bet įdomi programa, kuriai vadovaus dr. Jerome.

Fr. Bulaw

PADĖKA

Marijos Nekalto Prasidėjimo Seserų Rėmėjų Cicero skyrius nuoširdžiai dėkoja už dalyvavimą Madų Parodos programoje, Ark. Matulaičio Senelių Namų statybai remti, E. Tutlienei ir jos rūbus modeliavusioms D. Tutlytei, dr. A. Labokienei, E. Kuciunienei, R. Butkutei, sol. P. Bickienei. Pastarajai taip pat už padainavimą poros arijų.

Širdingas dėkui savo rūbus siuvusioms ir modeliavusioms dantų gyd. P. Vaikaitienei, A. Šulaitienei, L. Sodeikienei, St. Olšauskienei, M. Memėnaitei, E. Kučiūnienei ir O. Baukienei, kurios su nepaprastu nuoširdumu ir kruopštumu ruošėsi šiai parodai. Ačiū A. Vaitaitytei, K. Sodeikaitei jaunuolių rūbus modeliavusioms ir L. Andrijauskaitei bei G. Baukui už Cezarį ir Kleopatrą.

Programos pranešėjai dail. B. Jameikienei, Nijolei Manelienei, sktn. J. Bobinienei, M. Meškauskaitei, H. Tilindienei, A. Venclovai, J. Tumėnui, J. Arštikiui. Furniture Center sav. J. Lieponiui, V. Račkauskui, "Aušros Vartų" tunto skautėms ir vyr. skautėms, Cicero moksleivėms ateitininkėms, ponioms kepusioms pyragus, visiems bilietų platintojams, o ypatingai "Marginiams", p. Andrijauskui, p. Karnauskienei, "Dainai" ir visiems bet kokiu darbu prisidėjusiems prie šito parengimo bei atsilankiusiems į parodą priklauso gili mūsų padėka.

Rengėjos

KEPTUVĖSE UŽKONSERVUOTAS KARŠTIS

Sterno, Inc., bendrovė New Yorke pradėjo gaminti ypatingas keptuves, kuriose yra užkonservuotas karštis. Keptuvės aliumininės, jose surinktu karščiu galima bus ką norint iškepti, o panaudojus jas bus galima išmesti.

STRATOSKOPAS ERDVIŲ KŪNAMS FOTOGRAFUOTI

Amerikiečiai mokslininkai, vadovaujami Harold Hemstreet, suprojektavo naują erdvių teleskopą, pavadintą Stratoscope II, kurį gamins Perkin Elmer bendrovė ir kuriuo, iškeltu į 15 mylių aukštį, bus žymiai didesniu tikslumu fotografuojami dangaus kūnai. Iškėlus į tokį aukštį teleskopą, jis bus 96 procentai virš žemės atmosferos ir nebus kliudomas žemės dulkių ir kitų apsunkinimų.

GYVYBĖ OKEANO GELMĖSE

Tyrinėtojai Georges Heout ir inž. Pierre H. Willm, abudu prancūzai, ties Kamčatka, batiskopu buvo nusileidę į 31,350 pėdų gilumą, kur atrado gausiai gyvių bei intensyvų jų gyvenimą.

VIENERIŲ METŲ MIRTIES SUKAKTIS

A. † A.

Sophie Barcus,

pagal tėvus Laurinavičiūtė

Gyv. 7159 S. Maplewood Av.

Mūsų mylima motina ir senelė mirė 1961 metais, spalio 9 d., 2:50 val. ryto sulaukusi 63 metus amžiaus. Gimė Lietuvoje, Kilo iš Šiaulių ap., Užvenčio miesto. Amerikoje išgyveno 57 metus.

Paliko giliai nuliūdusius dukterį Aldoną Daukus, žentą Feliksą, anūkus Terry ir Michael, du brolius: William Lawrence, brolienę Constance, jų sūnų William Jr. ir Chester Lawrence, brolienę Elizabeth ir jų šeimą, brolienę Barborą Stupelis, brolvaikius Anthony Steeples su šeima, Valeria Sebastian su šeima ir velionės a. a. Susan Lytle šeimą, kitus gimines, draugus ir pažįstamus. Lietuvoje paliko tetą Ona Laurinavičiūtė ir pusbrolis Tomas Laurinavičius su šeima.

Velionė priklausė SLA 208-tai Moterų kuopai, Amerikos Legiono 271 Dariaus ir Girėno posto moterų pagelbiniam vienetui ir Čikagos Lietuvių Moterų Klubui.

Mūsų brangiajai motinai ir senelei pagerbti, už jos sielą buvo atnašautos Šv. gedulo Mišios š. m. spalio 9 dieną, 8 val. ryto Tėvų Jėzuitų koplyčioje. Prašome visus gimines, draugus bei pažįstamus Velionę prisiminti maldose.

Mes Tavęs, Mūsų Brangioji, niekuomet neužmiršime. Tu pas mus jau nebesugrįši, bet mes ansčiau ar vėliau pas Tave nueisime. Tebūnie Tau lengva ši šventa žemelė.

Šią vienerių metų mirties sukaktį liūdnai pamini

DUKTĖ, ŽENTAS, ANŪKAI, BROLIAI IR KITI GIMINĖS.

A. A.

JOSEPH KLIMAS

Gyveno 1307 S. 49th Ct., Cicero, Ill.

Mirė spalio 7 d., 1962, 11:50 ryto, sulaukęs 68 m. amžiaus. Gimė Lietuvoje. Kilo iš Suvalkų apskričio, Kalvarijos apyl.

Amerikoje išgyveno 52 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime Žmona Minnie (Stawarski), duktė Loretta Vistine, žentas Donald, 2 anūkai: Catherine ir Donald, Jr., uošvė Catherine Stawarski, 5 švogeriai: Joseph, John, Stanley, Frank ir Henry Stawarski ir jų šeimos, 4 brolienės Charlotte Golab, Anna Fritz, Frances Klasen, Rose Fisher ir jų šeimos, kiti giminės draugai ir pažįstami.

Velionis buvo Red Rose Klubo vicepirmininkas. Priklausė Cicero Liet. Kareivių Dr-jai, Cicero Namų Savininkų Dr-jai ir Šv. Vardo Draugijai.

Kūnas pašarvotas A. Petkus ir Sūnaus koplyčioje, 1410 S. 50th Ave., Cicero, Ill.

Laidotuvės įvyks ketv., spalio 11 d., iš koplyčios 8:30 val. ryto bus atlydėtas į Šv. Antano parapijos bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionies sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Queen of Heaven kapines. Nuoširdžiai kvečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: **Žmona, duktė, žentas ir anūkai.**

Laidotuvių direktorius A. Petkus ir Sūnus. Tel. TO 3-2108.

A. † A.

POVILAS GIEDRAITIS

Gyveno 2806 W. 58th Street

Mirė spalio 6 d., 1962. 6:30 val. vak., sulaukęs senatvės. Gimė Lietuvoje; kilo iš Suvalkų guber. Amerikoj išgyveno 55 metus.

Pasiliko dideliame nuliūdime 2 sūnūs Joseph, marti Genevieve, ir Anthony, marti Alvina, 13 anūkų, sesers vaikai: Antanas Poteliūnas ir Juozas Chase su šeimomis, 3 pusseserės: Antanina Arlauskas, Mary Saudargis ir Liudviga Shapelis, kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Priklausė Šv. Vardo Dr-jai.

Kūnas pašarvotas Mažeikos-Evans koplyčioje, 6845 South Western Ave. Laidotuvės įvyks trečiad., spalio 10 d., iš koplyčios 10:30 val. ryto bus atlydėtas į Švenč. P. Marijos Gimimo parapijos bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionies sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Šv. Kazimiero kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nulūdę: Sūnūs, marčios ir anūkai

Laidotuvių direkt. Mažeika-Evans. Tel. RE 7-8600

A. † A.

JUOZAPAS C. WENCKUS

Gyveno 6834 So. Talman.

Mirė spalio 7 d., 1962, 3:40 val. rytą, sulaukęs pusę amžiaus. Gimė Lietuvoje. Kilo iš Tauragės apskričio, Pajūrės parapijos. Amerikoje išgyveno 57 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime du sūnūs: Stanley Wenckus ir marti Dorothy, Joseph Wenckus ir marti Aldona, penki anūkai, sesuo Leonora Rakauskienė ir jos vyras Juozapas ir jų šeima, sesers vaikai: Stella Drop ir jos vyras Raymond, Anthony Smulskis, Charles Smulskis ir jo žmona Frances ir jų šeimos, daug giminių, draugų bei pažįstamų.

Kūnas pašarvotas Lackawicz koplyčioje, 2424 W. 69 Str.

Laidotuvės įvyks antradienį, iš koplyčios 9 val. ryto bus atlydėtas į Švč. P. Marijos Gimimo parapijos bažnyčią, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionio sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Šv. Kazimiero kapines. Nuoširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: **Sūnūs, marčios, sesuo, anūkai ir giminės.** Tel. YA 7-1911

VIENERIŲ METŲ MIRTIES SUKAKTIS

A. † A.

VERONIKA ZUPKUS

(GALKAUSKAITĖ)

Jau suėjo vieni metai, kai negailestinga mirtis atskyrė iš mūsų tarpo mylimą žmoną ir motiną, kurios netekome 1961 m. spalių 11 d. Nors laikas tęsiasi, bet mes jos niekados negalėsime užmiršti. Lai gailestingas Dievas suteikia jai amžiną ramybę.

Už jos sielą užprašytos 6 šv. Mišios spalių mėn. 11 d. Šv. Antano bažnyčioje (Cicero, Ill.) 7:30 Scapular Center, Aurora, Ill., St. Jude, Chicago, Ill., Sacred Heart, Colorado Springs, Tėvų Marijonų koplyčioje prie "Draugo".

Maloniai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose pamaldose ir kartu su mumis pasimelsti už a. a. Veronikos Zupkienės sielą.

Nuliūdę: Vyras Jurgis Zupkus, dukterys ir sūnus

A. † A.

GENOVAITEI SAULEVIČIENEI mirus, dukrai Veronikai ir žentui Juozui Narkams, anūkėms Gražinai ir Laimai ir jų šeimoms reiškiame gilią užuojautą ir kartu liūdime jų skausmo valandoje.

Magdalena ir Jonas Labrancai

OMAHA, Nebr.

PIRKITE DABAR TIESIOG NUO MR. NELSON SAVININKO

SAINT CASIMIR MONUMENT CO

3914 West 111th Street

Didžiausias Paminklams Planų Pasirinkimas Visame Mieste

Telef. — GEdarcrest 3-6335

Vienas blokas nuo kapinių

GUŽAUSKŲ BEVERLY HILLS GĖLINYČIA

Geriausios gėlės dėl vestuvių, banketų, laidotuvių ir kitų papuošimų

2443 WEST 63rd STREET

Telef. PR 8-0833 PR 8-0834

J. F. EUDEIKIS

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS

TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS

4605-07 South Hermitage Avenue

Tel. YA 7 1741-2

4330-34 South California Avenue

Telefonas LA 3-0440 ir LA 3-9852

AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENĄ IR NAKTĮ

Petkus

TĖVAS IR SŪNUS

MARQUETTE FUNERAL HOME

TRYS MODERNIOS KOPLYČIOS

2533 West 71st St. Telef. GRovehill 6-2345-6

1410 S. 50th Ave., Cicero. TOwnhall 3-2108-0

AIKŠTĖ AUTOMOBILIAMS STATYTI

Laidotuvių Direktoriai

MAŽEIKA & EVANS

6845 SO. WESTERN AVE.

TRYS MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

MAŽINOMS VIETA

REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos Nariai

STEPONAS C. LACKAWICZ

2424 W. 69th STREET Tel. REpublic 7-1213

2314 W. 23rd PLACE Tel. VIrginia 7-6672

PETRAS BIELIŪNAS

4348 S. CALIFORNIA AVE. LAfayette 3-3572

ANTANAS M. PHILLIPS

3307 LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-3401

POVILAS J. RIDIKAS

3354 S. HALSTED STREET Tel. YArds 7-1911

LEONARDAS F. BUKAUSKAS

10821 S. MICHIGAN AVE. Tel. COmmodore 4-2228

JURGIS F. RUDMIN

3319 S. LITUANICA AVE. Tel. YArds 7-1138—1139

VASAITIS — BUTKUS

1446 S. 50th AVE., CICERO, ILL. Tel. OLympic 2-1003

APLINK MUS

× **Kun. dr. Juozas Vaišnora,** MIC, Marijonų kongregacijos generalinis prokuratorius, nuolat gyvenąs Romoj, išbuvęs keletą mėnesių JAV-bėse, spalio 8 d. iš Chicagos išvyko į rytus, o spalio 17 d. laivu išplaukia atgal į Italiją, kur vėl įsijungs į savo pareigas.

× **Prof. dr. Vytautas ir dr. Danutė Bieliauskai** iš Cincinnati, Ohio, buvo atvykę dalyvauti psichoterapeutų kongrese, kuris vyko spalio 5—6 d. Po kongreso, aplankę keletą savo artimųjų draugų, spalio 7 d. vėl išvyko prie savo darbų.

× **Dr. Stasys Urba** pereitą savaitę išvyko į Meksiką dalyvauti kardiologų kongrese. Ta proga dar žada kokią savaitę pasilsėti gražiosiose Meksikos Atlanto pakrantėse.

× **Menininkų klubas Chicagoj** išsirinko naują valdybą: pirm. P. Gaučys, nariai: B. Chomskis, Br. Macevičius, J. Mulokas ir A. Rukštelė, kandidatai — J. Bertulis ir A. Kairys. Revizijos komisijon — V. Vaitiekūnas, Č. Grincevičius, J. Strolia. Garbės teisman — A. Varnas, P. Kesiūnas ir A. Nakas. Klubo susirinkimas, įvykęs praėjusį sekmadienį, buvo gausus ir darbingas, jame dalyvavo ir konsulas dr. P. Daužvardis. Pirmininkavo B. Babrauskas, sekret. Č. Grincevičius.

× **Nekalto Švč. P. Marijos** Prasidėjimo parapijos 40 v. atlaidai baigiasi šiandien iškilminga procesija. Vakarinių pamaldų pradžia 7:30 v. Pamokslą sakys kun. dr. F. Gureckas.

× **Amerikos Liet. R. Katalikų Federacijos** susirinkimas įvyks spalio 10 d. 7:30 v. v. Jaunimo Centre. Po susirinkimo įvyks spaudos seminaras: "Katalikiškoji visuomenė ir jos spauda išlaisvinimo akcijoj".

× **Į Lietuvių Fondo** narių šeimą isijungė dr. Simonas Virkutis, E. S. S. Hospital, Cambridge, Md., įnešdamas fondo sąskaiton 100 dolerių. Kai milijono fondo iniciatoriai tarėsi su Lietuvių bendruomenės vadovais dėl vieno fondo steigimo, Stasys ir Leokadija Vilinskai rėmė vieno fondo steigimo idėją, pasižadėdami tik tokį fondą savo įnašu paremti. Tą pažadą S. ir L. Vilinskai įvykdė dabar, įnešdami į LF sąskaitą 100 dolerių, tuo tapdami pilnatesiais fondo nariais. Ponai Vilinskai gyvena 37 Hobson Ave., Windsor, Conn.

× **Prof. Vl. Jakubėnas** spalio 13 d., 8 v. 15 min. Eleventh St. teatre, 62 E. 11 st. diriguos operos "Cavaleria Rusticana" ir "Pajacai". Choro ir orkestro nariai — iš buv. Civic opera. Papigintom kainom bilietai gaunami Americon Opera Co., 410 S. Michigan Ave., Chicago, tel. HA 7-1733 arba Daina TV, 3321 S. Halsted st., tel. CL 4-5665.

× **Paskutinis uodas** tvistuos to pačio vardo šokiuose šį penktadienį, spalio 12 d., 7 v. v., didžiojoje salėje, Jaunimo Centre. Įėjimo kaina tik $1. (Pr.)

× **Antanas Valonis,** pirm. J. Wieurora ir kiti Metropolitan State banko atstovai dalyvaus Tėvų Marijonų Rėmėjų metiniame bankete, lapkričio 4 d. Sharkos svetainėje. (Pr.)

× **Sąžinės kvotimas kultūrininkams:** ar jau nusipirkote bilietą į Eglutės reikalams skirtą vaidinimą? Vaidina 30 Marquette Pk. lituanistinės klasės mokiniai, režisuoja Z. Kevalaitytė Visockienė. (Pr.)

× **Matas Srubas** pergyveno sunkią operaciją Loretos ligoninėj ir eina geryn. Guli namuose. 1627 S. 51 Ct., Cicero 50, Ill. Matas ir Kotryna Srubai yra plačiai žinomi ne tik Cicero, bet ir Chicagoj veikėjai ir gerų darbų rėmėjai. Kotryna Srubienė sunkiai pergyveno vyro ligą, nes ir ji yra silpnos sveikintos. Srubai negalėdami atvykti į Šv. Pranciškaus vienuolyno rėmėjų seimą, atsiuntė 5 dol. auką.

× **Don Varnas** posto susirinkimas įvyko spalio mėnesio 5 d. Spalio 12 d. įvyksta statybos komiteto, o spalio 24 d. direktorių tarybos posėdis.

× **Antanas Urban,** senas West Side gyventojas, jau seniai sirginėja. Jisai kiek galėdamas visados prisidėdavo prie Aušros Vartų parapijos veikimo. Šiuo laiku guli Mount Sinai ligoninėje.

× **Poetas Kazys Bradūnas ir sol. Motekaitienė** išpildys meninę programą Chicagos ateitininkų sendraugių rengiamoje akademijoje Kristaus Karaliaus šventei paminėti, kuri įvyks spalio 28 d. Jaunimo Centre. Akademijos metu apie Kristaus Karaliaus sampratą skaitys paskaitą kun. Gediminas Kijauskas, SJ. Akademija pradedama 10 val. r. šv. mišiomis.

× **Lietuvių Prekybos** Rūmų susirinkimas įvyks trečiadienį, spalio 10 d., 8:45 v. v. Jaunimo Centre. Bus įdomi programa.

× **Stasys Goštautas,** iš Kolumbijos atvykęs į JAV, jau pasistengė šią šalį arčiau pažinti, aplankydamas Miami, Washingtoną, Baltimorę, New Yorką, Clevelandą, Salt Lake City, Las Vegas, Los Angeles, San Francisco, Grand Canyon, Kansas City. Sekmadienį į Chicagą atvyko jo tėveliai. Visa šeima planuoja, įsikurti Chicagoje. Stasys nusistatęs metus laiko dirbti ir išmokti anglų kalbą, o paskiau, pasinaudodamas vieno Amerikos universiteto stipendija, gilinti studijas meno srityje. Stasys Goštautas prieš atvykdamas į JAV baigė rašyti romaną "Ant Dievo slenksčio", ispanų kalba, ir dabar jį lygina, baigia ruošti spaudai. Renka medžiagą studijai apie Čiurlionį. Šiemet nori dar užbaigti antrą tomą savo studijos apie Kolumbijos meną (kolonialinį laikotarpį). Pirmasis tomas (apie primityvų Kolumbijos meną) jau išspausdintas ir susilaukė plataus dėmesio.

× **Šaulių, savanorių ir birutiečių** vadovaujančių asmenų pobūvis, ryšium su naujos šaulių valdybos išrinkimu šeštadienį buvo surengtas Dubysos svetainėje. Dalyvavo ir spaudos atstovai. Pasakyta eilė karštų patriotinių kalbų. Programą pravedė Ant. Gintneris. Plačiau apie pobūvį duosime vėliau.

× **Chicagos Lietuvių Operos** personalas, pastatęs Rigoletto, Fausto, Carmen, Trubadūro ir Aidos operas Seserų kazimieriečių Marijos mokyklos salėj, šiemet jau pradėjęs rengtis Pajacų ir Cavallerijos Rusticanos operoms, susilaukė neigiamo pranešimo iš vadovybės, kad lietuvių operai Chicagoje daugiau nebebus išnuomuojamos salės patalpos operos spektakliams. Tuo yra suduotas didžiausias smūgis mūsų kultūrinei veiklai, kurią iki šiol gražiai tęsė Chicagos Lietuvių Opera. Šiuo metu ieškoma nauja salė operos pastatymams.

× **Jonas Pakel,** Sr., ir Chicago Savings and Loan atstovai iš kalno yra užsakė savo vietas į Marijonų Rėmėjų metinę vakarienę. Bendrovės vedėjas visuomet remia bet kokią lietuvišką veiklą. Jų patalpose yra gražus muziejus. (Pr.)

Adv. Edvardas Stasiukaitis, teisėjas A. Wells ir adv. P. Smith.

Chicagoj ir apylinkėse

NOVENA - MIŠIJOS ŠV. KRYŽIAUS LIETUVIŲ PARAPIJOS BAŽNYČIOJE

Visuotinio Bažnyčios susirinkimo pasisekimui yra novena - misijos Šv. Kryžiaus lietuvių parapijos bažnyčioje. Novena - misijos dar bus šį antradienį ir trečiadienį 7:30 val. ryt. bus lietuvių kalba.

Mokyklos vaikams — 10:30 ir 11 val. ryt. mišios. Angliškai novena — misijos vakare 7:00 ir po pamokslo 7:30 mišios.

Lietuviškai novenai ir misijoms vadovauja kun. Kubilius, SJ., ir angliškai novenai ir misijoms — kun. Karlevičius, Maryknoll misionierius.

Ketvirtadienį prasidedančio visuotinio Bažnyčios susirinkimo proga iškilmingos mišios bus vakare 7:30. Rožančius ta vakarą bus kalbamas 7:15 val.

Pradedant penktadieniu šiokiadieniais rožančius bus kalbamas 7:30 vakarais ir sekmadieniais 3 val. po pietų.

Kun. kleb. Edvardas Abromaitis kviečia visus parapiečius pasinaudoti Dievo malonėmis.

TEISININKAI REMIA TEISĖJO WELLS KANDIDATŪRĄ

Š. m. rugsėjo 20 d. Amerikos Lietuvių Teisininkų sąjungos direktoriai turėjo susirinkimą. Vadovavo sąjungos pirmininkas adv. Povilas Smith. Dalyvavo teisėjas Alfonsas Wells, vicepirmininkas; Antanas Lapinskas, iždininkas; Edvardas Stasiukaitis, sekretorius, ir nariai — teisėjas Jonas Zuris, Vincentas R. Ewald ir Antanas Valukas.

Edvardui Stasiukaičiui pateikus susirinkimui pranešimą apie buvusią lietuvių teisininkų golfo dieną, pripažinta, kad ta diena atnešė pelno ir parodė visuomeninį pasisekimą.

Adv. A. Lapinskui pasiūlius, adv. A. Valukui parėmus, buvo užgirta teisėjo A. Wells kandidatūra į aukštesnįjį Cook County teimą. Vienbalsiai nutarta jo kandidatūrą visokeriopai paremti. Jis taip pat buvo pasveikintas už tai, kad, per eilę metų būdamas miesto teisėju, yra įgijęs gerą vardą.

Teisėjas Wells padėkojo lietuvių teisininkų sąjungos direktoriams už pažadėtą paramą ir pareiškė, kad, jei bus išrinktas teisėju į aukštesnį teismą, stengsis taip pat išlikti ištikimu savo pareigoms ir nepažeisti aukštos vietos orumo.

× **A. a. Sophie Barcus** mirties metinių šv. mišios buvo atnašautos šiandien 8 val. ryte Tėvų Jėzuitų koplyčioje. Metinių pranešimas turėjo būti "Drauge" spalio 8 d., bet per klaidą buvo neįdėtas ir yra įdėtas šios dienos laidoje.

× **1963 m. liepos 7 d.** Chicagoje įvyks II JAV ir Kandaos Lietuvių Taut. Šokių šventė. Ta proga leidžiamas liet. tautinių šokių vadovas, kuris jau renkamas dr. M. Morkūno spaustuvėje.

POPIETĖ EGLUTEI

Vienintėlis lietuvių vaikų laikraštis "Eglutė" vis negali bujoti, kaip jai priderėtų, nes neatsiranda nei mecenatų, nei pakankamai prenumeratorių, kad jis galėtų pakankamai gerai ir toliau ugdyti lietuvio vaiko meilę tik iš pasakojimų savo tėvynei Lietuvai. O "Eglutė" turi žaliuoti visada ir naujus ūgius leisti kiekvieną pavasarį. Šitokią dirvą jai paruošti yra mūsų kiekvieno pareiga, kuriam bent kiek rūpi vaiko tautinis bei religinis auklėjimas.

Spalio 14 d. 3 v. v. p. Jaunimo Centre turėsime progos šią prievolę atlikti, atveždami savo vaikus į "Eglutei" skirtą popietę. Tik labai maža dalis lietuviškos visuomenės yra mačiusi D. Lipčiūtės - Augienės, Maironio seserėčios, vaidinimą "Žvaigždutė". O jis vertas pamatyti, nes gražus lietuviškas žodis, melodinga daina, šokis, vaikai kone krečiai parodo nusikaltimo ir gerumo žymes. Šis vaidinimas, Marquette Pk. lietuvių klasės vaikų, Z. Kevelaitytės-Visockienės surežisuotų ir bus tos popietės centre.

Turėtume atvežti savo vaikus visi — ir tie, kurie matė ir kurie nematė. Juk kiekvienas žinome, kad vaikas ne sykį prašo pakartoti jam žinomą pasaką apie Eglę, Pelenę, ar Miegančią karalaitę. Tegu ši lietuviška D. Augienės pasaka apie Žvaigždę ir jos heroję Ramunę giliau įsminga į mūsų vaikų širdis.

Po vaidinimo bus šokiai ir žaidimai. Vaikams yra dvigubas džiaugsmas, kai jie mato ir jaučia, kad yra stebimi savo tėvų, tad būkime su jais. Besilinksmindami jie išmoks lietuviškų šokių ir dainų ir, gal būt, ne vienas pradės didžiuotis, kad jų tėvų kalba yra kalbama ne tik namuose, bet ir gražiose, didelėse salėse. **S. K.**

Norma Beatriz Nolan, pirmutinė argentinietė laimėjusi pasaulio gražuolės 1962 metų titulą. Buenos Aires sutinkama jos buvusio šeimininko Bernardo Survilos, televizijos direktoriaus Jean Cartier ir kitų scenos ir madų meno žmonių. Pasaulio gražuolė Nolan apsirengusi Sulvilų madų firmos rūbais, savaitei laiko išskrido Portugalijon, paskui grįžta į JAV, iš kur vyks Europon gruodžio mėnesį, o liepos mėnesį vėl grįš į Miami, kad perduotų grožio karūną 1963 metų karalaitei.

IŠNYKSTA ALAUS BRAVORAI

Prieš 60 metų Chicagoje veikė 50 alaus bravorų. Šiuo metu dirba tiktai 7 alaus bravorai. Kiti, laikui bėgant, užsidarė.

IŠ ARTI IR TOLI

J. A. VALSTYBĖSE

— **Prof. dr. Aldona Slepetytė - Janačienė** drauge su vyru prof. dr. Kajetonu praeitą vasarą aplankė Paryžių, Milaną, Veneciją, Florenciją, Romą, Neapolį ir Italijos bei Prancūzijos Rivierą. Sugrįžę į Ameriką po trijų mėnesių atostogų, vėl abu skaito paskaitas New Yorko Universitete, N. Y.

KANADOJ

— **Kun. J. Borevičiaus,** SJ, Aušros Vartų parapijos klebono Montrealy, sidabrinės kunigystės sukaktis buvo paminėta rugsėjo 29-30 d. Rugsėjo 29 d. pagerbimo vakare parap. komiteto pirm. B. Staškevičius po trumpo žodžio banketui pravesti pakvietė Stp. Kęsgailą ir P. Vaupšą. Angliškai parapijos bičiulius ir svetimtaučius svečius sveikino par. k-to narys Klisevičius.

Kondensuotame žody Pr. Rudinskas prabėgo per 25 metų T. Borevičiaus kelią. Lietuvos op. sol. E. Kardelienė, akompanuojama muz. K. Smilgevičiaus, padainavo tris momentui pritaikintas lietuvių kompozitorių dainas. Toliau vyko nepaprastai gausūs sveikinimai žodžiu ir raštu. Žodžiu solenizantą sveikino ir visų vakaro dalyvių vardu įteikė sukakčiai prisiminti adresą G. Kudžmienė ir P. Vaupšas; taipgi sveikina senas lietuvių ir neokanadiečių bičiulis prel. Dro uin, paralemnto atstovas Hon. Pitt LaSalle, PLB kr. v-bos pirm. dr. P. Lukoševičius, Montrealio liet. seimelio pirm. A. Rusinas, parapijos k-to vardu pirm. B. Staškevičius ir Klisevičius kartu įteikdamas sukakties proga gautą Šv. Tėvo palaiminimą. Įspūdingas buvo Šaulių s-gos c. v-bos sveikinimas ir apdovanojimas T. Borevičiaus Šaulių Žvaigždės ordinu, kurį prisegė Montrealio kuopos vadas S. Barauskas. T. Borevičius yra Šaulių s-gos Garbės teismo pirm. Toliau sekė Toronto Prisikėlimo ir Šv. Jono Kr., Montrealio Šv. Kazimiero parapijų kunigų ir gausių Montrealio organizacijų ir mokyklų atstovų sveikinimai.

Po to kalbėjo pats solenizantas, dėkodamas susirinkusiems ir sveikinusiems. Sekmadienį buvo iškilminga suma, kurią laikė su asista pats jubiliatas.

Pamokslą pasakė tėv. Pl. Barius, OFM, gražiai nušviesdamas kunigo pašaukimą ir auką.

— **P. Butkevičienė,** Toronte, Ont., baigė rašyti mokslinį darbą magistro laipsniui apie psichinių ligonių įjungimą gyvenimam po gydymo ligoninėje. Šiuo metu ji instruktuoja studentes.

— **Rimas Strimaitis** pradėjo lankyti Toronto konservatoriją dainavimo klasę pas prof. Vinci. Profesorius, susipažinęs su šio jauno lietuvio balso skale, tikisi gražių rezultatų.

— **Inž. Pranas Gvildys,** didelis sporto entuziastas ir jaunimo mylėtojas, atliekamu nuo profesinio darbo laiku organizuoja jaunus lietuviukus ir juos savo patalpose treniruoja stalo teniso. Inžinierius, pats būdamas savu laiku visos Kanados stalo teniso meisteriu, labai puikiai tam jaunimą paruošia, ko išvadoje šių metų parodos metu pora jo mokinių laimėjo aukštas stalo teniso premijas. Inž. Pr. Gvildys atliekamu laiku taip pat gilina studijas Toronto universitete.

L. DUKTERŲ RUDENS VAKARIENĖ

Mylinti moters širdis, kuri šildo šeimos židinį, yra nuostabus turtas. Jis dar nuostabesnis, jei tos šilimos atlieka ir vargo, nelaimės prislėgtam artimui. Šitokiu dvasios taurumu pasižymi Lietuvos Dukterų draugijos narės, kurių veikimas nesiriboja susirinkimais, bet kurios lanko ligonis, šelpia sunkumuose atsidūrusį lietuvį. Siekdamos tiems reikalams sutelkti daugiau lėšų, jos praeitą šeštadienį Jaunimo Centre surengė šaunią vakarienę. Programą pradėdama pirmininkė Elzė Dimin skienė priminė, kad čia pat yra vargan patekusių lietuvių, ir jų mes negalime palikti sunkiam likimui. Organizacijos steigėjas kun. F. Gureckas savo žody pabrėžė, kad mes, lietuviai, esame viena šeima, kurios nariams turi rūpėti kitų nelaimės.

Programą su moterišku švelnumu ir aktorės gyvumu pravedė Alė Kėželienė. Daug mielos lietuviškos nuotaikos įnešė muzikės Alice Stephens sekstetas — trys Amerikos lietuvaitės ir trys tremtinės, susidainavusios į darnų veinetą, kiekviena turinti solistės balsą. Jos su išgyvenimu perteikė St. Šimkaus "Jau atėjo rudenėlis", Tallat Kelpšos "Gale lauko toli", Zabeliauskienės aranžuotą liaudies dainą "Apynėlis". Antroje dalyje davė Bendoriaus "Anksti rytą", Šimkaus "Trys mergelės", liaudies dainą "Ant kalno liepelė". Sekstetą sudarė: J. Bobinienė, A. Giedraitienė, G. Maczytė, L. Nakutytė, G. Peškienė ir E. Zapolienė.

Karštų ovacijų susilaukė mūsų jaunas pianistas Alvydas Vasaitis, dideliu sugebėjimu paskambinęs Chopino "Fantaziją", Beethoveno "Sonatą". Linksmų nuotaikų įnešė svečias iš Australijos — Jonas Venslovavičius, Adelaidės lietuvių teatro režisorius, pasakęs monologą apie Lietuvos žydelio kelionę į Ameriką.

Svečių buvo apie 250 — pilni staleliai, nukrauti gausiais valgiais, kuriuos daugiausia suaukojo pačios narės. Bufetą ruošė grupė narių, vadovaujamų S. Toliušienės. Staliukai ir scena buvo išpuošti rudens motyvais — spalvingais lapais, rudens puošmenimis. Dekoravimu rūpinosi G. Draugelienė su talkininkėmis. Atskiriems uždaviniams buvo sudaryti specialūs moterų komitetai, kuriems vadovavo: baro tvarkyme I. Railienė, laimėjimų — E. Kielienė (neseniai atvykusi iš Lietuvos), bilietų platinimu — O. Bakaitienė, reklamų — St. Semėnienė, svečius priiminėjo dr. A. Labokienė, A. Rugytė, E. Kučiūnienė, p. Petrošienė. Svečių tarpe matėsi gen. konsulas dr. P Daužvardis su ponia. Maldą sukalbėti buvo pakviestas Balfo pirm. kun. dr. A. Juška.

Liet. Dukterų draugija turi apie 250 narių. Šio pobūvio proga prisidėjo kelios naujos. Savo skaniu maistu, jaukiomis dekoracijomis, įvairia ir neperkrauta programa vakarienė daly viams paliko mielą įspūdį ir šiltus prisiminimus. **J. Pr.**

DIENRAŠTIS DRAUGAS SKELBIA

DAILIOSIOS PROZINĖS KŪRYBOS

KONKURSĄ

už kurį skiriama

TŪKSTANČIO (1000) DOL. PREMIJA

1. Dienraštis Draugas, talkininkaujamas Draugo Bendradarbių klubo, skelbia lietuviškos dailiosios prozos kūrybos (romano, apysakos) konkursą. Paskutinė data konkursui skiriamam rankraščiui įteikti — **1962 m. lapkričio 1 d.**

2. Geriausiojo kūrinio autoriui skiriama premija — tūkstantis dolerių. Mecenatas — **Jonas Tumosa,** Toronto, Canada.

3. Kūrinio siužetą pasirenka patys autoriai. Kūrinys turi būti parašytas mašinėle, nemažesnis kaip 200 romaninio formato puslapių.

4. Kūrinius siųsti adresu: Dailiosios Prozos Konkurso Komisijai, Draugas, 4545 W. 63rd St., Chicago 29, Ill.

5. Sprendimo bešališkumui laiduoti autoriai turi pasirašyti slapyvardžiu, o atskirame uždarame voke pažymėti savo tikrąją pavardę ir adresą, ten pat įrašant kūrinio antraštę ir pasirinktą slapyvardį. Teisėjų komisijai pasirinkus premijuotiną kūrinį, atidaromas tik laimėjusio autoriaus vokas. Premijos nelaimėjusių autorių vokai komisijos ir Draugo atstovo akivaizdoje sudeginami.

6. Teisėjų komisijai nesuradus premijuotino kūrinio, Draugas pratęsia konkursą arba skelbia jį iš naujo.

7. Tūkstančio dolerių premiją gavęs autorius be papildomo honoraro pirmosios laidos teises perleidžia Draugui, įskaistant teisę spausdinti dienraštyje ir išleisti atskiru leidiniu arba tik išleisti atskiru leidiniu. Nelaimėję autoriai spausdinimo sąlygas nuspręs abipusiu susitarimu.

ryta Toronte.